Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 53 (1962)

Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

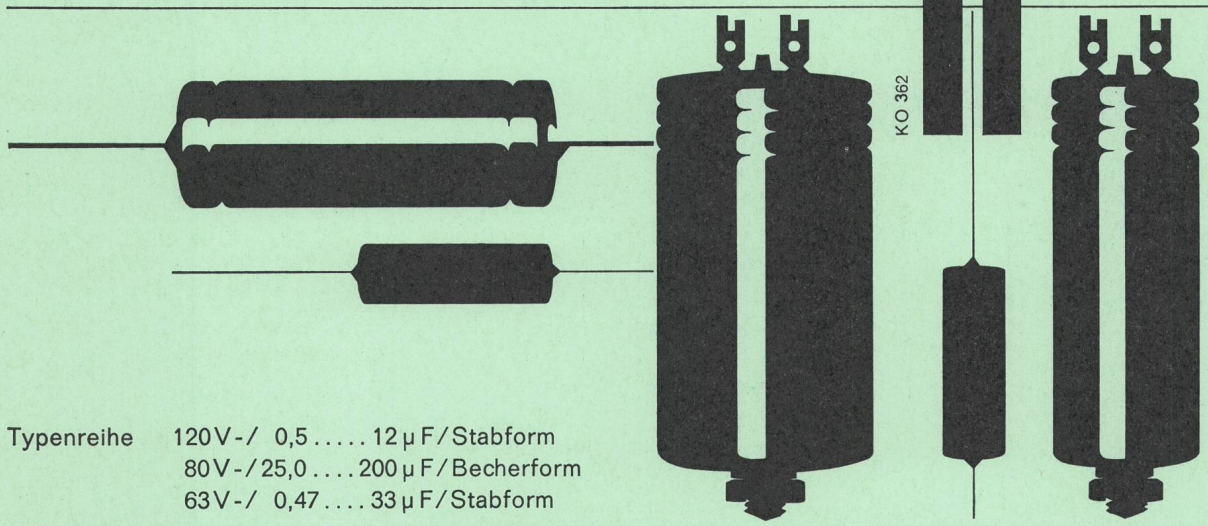
BOSCH

ML-Kondensatoren

nur 1/6 so groß
wie vergleichbare MP-Kondensatoren

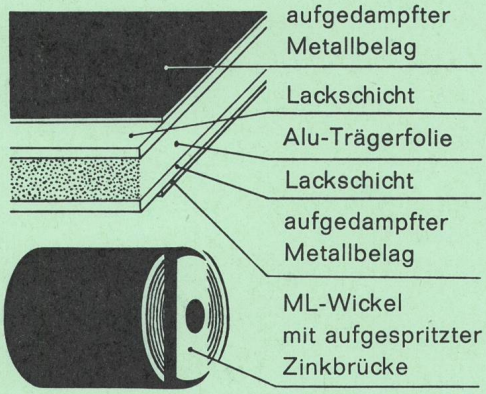
Für Nachrichtentechnik, Fernsehtechnik, Elektronik,
Regel- und Steuertechnik,
Radartechnik, Meßgerätebau usw.

selbstheilend
kurzschlußsicher
induktionsfrei
kontaktsicher



Typenreihe
120 V-/ 0,5 ..... 12 µF/Stabform
80 V-/ 25,0 .... 200 µF/Becherform
63 V-/ 0,47 .... 33 µF/Stabform

Aufbau Aluminium-Trägerfolie mit beidseitig aufgebrachtem mehrschichtigem Lack-Dielektrikum, auf dem als zweiter Belag dünne Metallschichten aufgedampft sind. Aufgespritzte Zinkbrücken erfassen sämtliche Windungen, dadurch sichere Kontaktierung.



Selbstheilung wie beim BOSCH MP-Kondensator. Trägerfolie verhindert Übergreifen des Durchschlaglichtbogens auf gesunde Wickellagen, wie dies bei Kondensatoren mit Kunststoff-Dielektrikum und aufgedampften Schichten sonst vorkommen könnte.

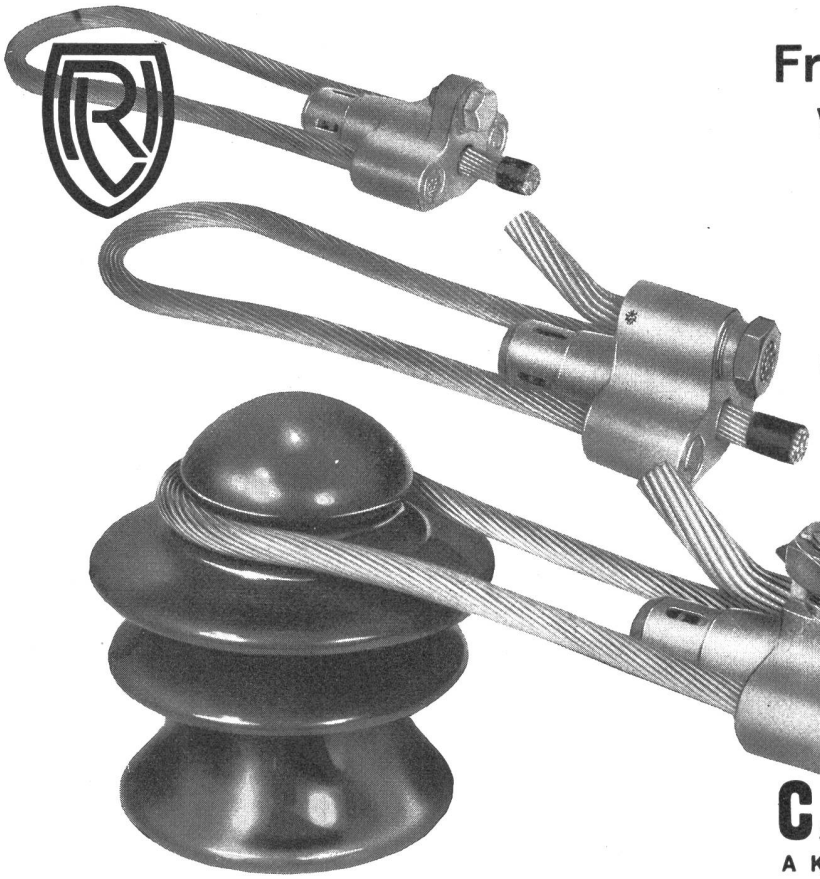
Isolations-Wert Wesentlich geringere Temperaturabhängigkeit des RC-Wertes als bei Papier-Kondensatoren. Hohe zeitliche Konstanz.

Verlustfaktor Der günstige Temperaturverlauf des Verlustfaktors erlaubt Dauerbetrieb mit Wechselspannung über den gesamten zulässigen Temperaturbereich.

Kapazität Feste Haftung zwischen Dielektrikum und Belägen verhindert mechanische Verschiebungen und Lufteinschlüsse im elektrischen Feld. Die Kapazitätswerte sind deshalb zeitlich besonders konstant.

FABRIMEX

Fabrimex AG. Zürich
Kreuzstrasse 36
Telephon 051/34 10 31



Freileitungs-Material

Verbindungs- und Abspannmuffen
Abzweigklemmen
Mastenbezeichnungen
Verankerungsmaterial

R. VONTOBEL & CO

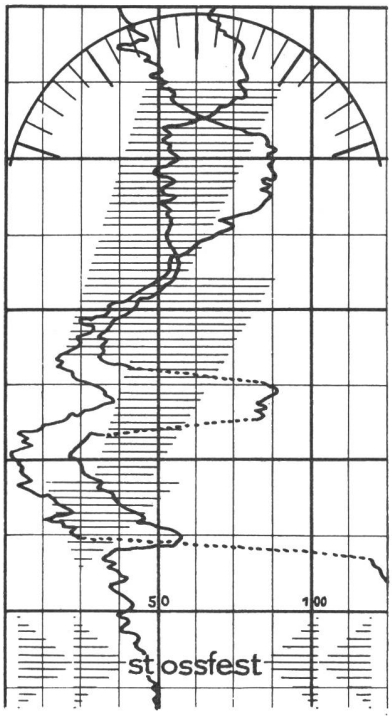
Fabrik elektrischer Spezialartikel
Oberrieden-Dorf ZH

Verkauf durch:

CAMILLE BAUER

AKTIENGESELLSCHAFT

BASEL

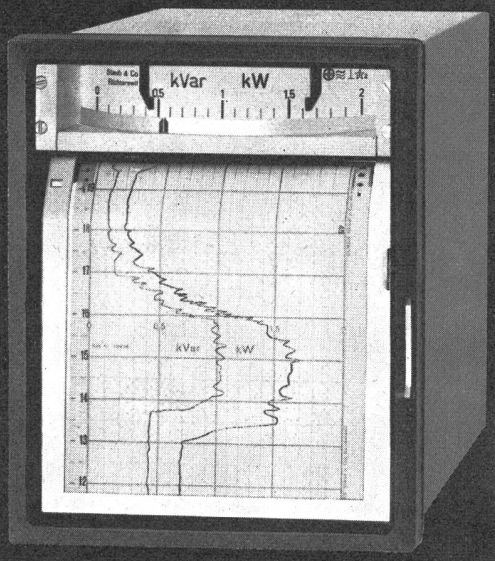


NEU

ELMES 10
Ein- oder Mehrfarbenschreiber

Robuste Konstruktion
tintenlose Aufzeichnung
wartungsloser Betrieb
selbstschmierende Nylonlager
stossfeste Messwerke
1- bis 4-Farben-Registrierung
Normal-Frontrahmen
192 x 240 mm

Auf Wunsch:
mit eingebauten
Zeitmarkier-Relais
mit volltransistorisiertem
Zwei- oder Dreipunktregler



ELMES

hig Zürich 34

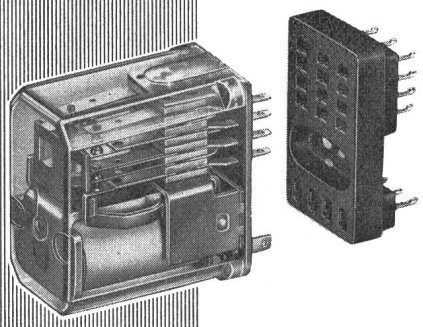
Staub & Co./Richterswil

Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22

Zettler

ZETTLER-ELEKTRO-APPARATE AG WEESE
ALOIS ZETTLER ELEKTROT. FABR. GmbH. MÜNCHE
ZETTLER APPARECCHI ELETTRICI SpA. MILAN
ZETTLER NEDERLAND N.V. s'GRAVENHAG
ZETTLER BELGIQUE S.A. BRUXELLE

DIE GRÖSSTE SPEZIALFABRI
FÜR **Relais**



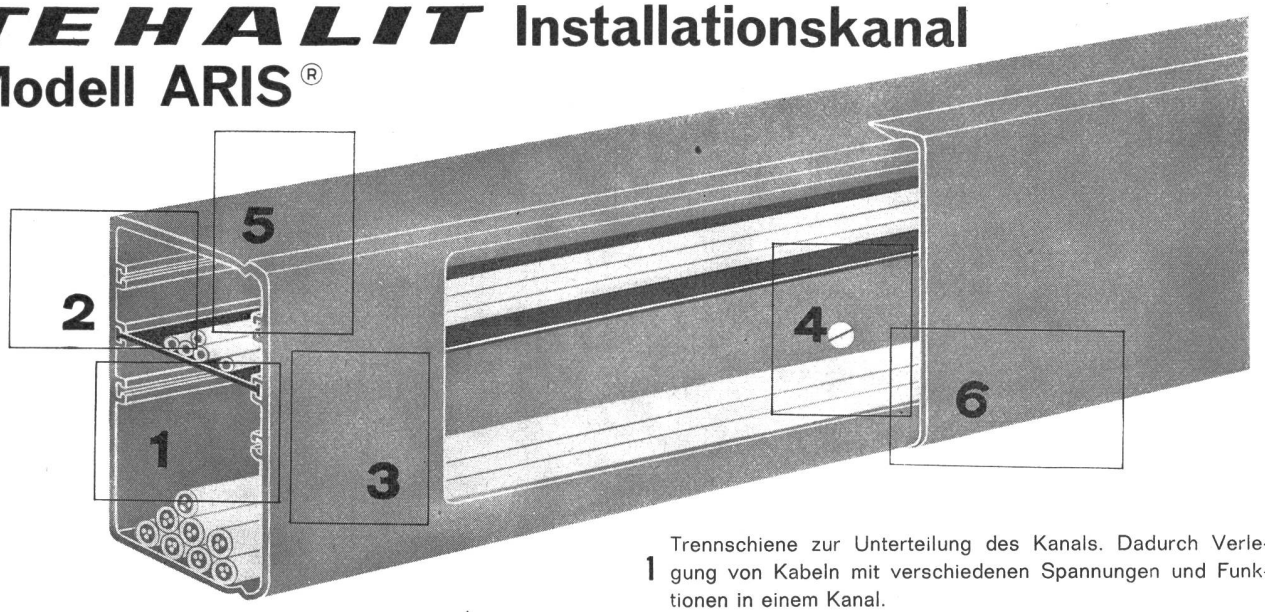
ZETTLER

Zettler BÜRO **Zürich** 11/
BLÜTENSTRASSE 18 TEL.: 48 46 44/

Wir lösen Ihre Problem

Der neue Weg in der Elektro-Installation:

TEHALIT Installationskanal Modell ARIS®



- Zeitersparnis
- Grosse Reserven für Nachziehkabel
- Leitungen jederzeit auswechselbar
- Keine Schmutzansammlungen an den Leitungen
- Hoher Schutz gegen mechanische und chemische Einwirkungen. Versehentliche Berührung der Leitungen ausgeschlossen.
- Starkstrom- und Schwachstromleitungen in einem Kanal.

1 Trennschiene zur Unterteilung des Kanals. Dadurch Verlegung von Kabeln mit verschiedenen Spannungen und Funktionen in einem Kanal.

2 Trennschiene sitzt in T-förmig ausgebildeten Führungsnuten und kann sich auch bei starker Belastung nicht daraus lösen.

3 Stege geben dem Kanal gegenüber einem offenen Profil erhöhte Festigkeit. Kein Herausfallen der Kabel. Volle Ausnützung des Kanal-Querschnittes.

4 Kanal wird an die Wand geschraubt oder auf Abstandhalterungen befestigt.

5 Verschluss von Kanal und Deckel ist so konstruiert, dass die kurzen Schenkel des Deckels mit den Seitenwänden des Kanals eben abschliessen.

6 Deckel wird mit der Hand auf Kanal gedrückt. Wegnahme ohne Spezialwerkzeuge.

Abmessungen der ARIS Kanäle

Nr.	TYPE	HÖHE	TIEFE	LÄNGE
5720	ARIS 100	100 mm	50 mm	2000 mm
5721	ARIS 150	150 mm	50 mm	2000 mm
5722	ARIS 200	200 mm	50 mm	2000 mm

Formstücke zu ARIS Kanälen

T-STÜCK

Nr. 5725 3×100 mm
Nr. 5726 3×150 mm
Nr. 5727 3×200 mm

KREUZSTÜCK

Nr. 5730 4×100 mm
Nr. 5731 4×150 mm
Nr. 5732 4×200 mm

REDUZIERUNG

Nr. 5735 200×150 mm
Nr. 5736 150×100 mm

INNEN-ECKE

Nr. 5740 2×100 mm
Nr. 5741 2×150 mm
Nr. 5742 2×200 mm

AUSSEN-ECKE

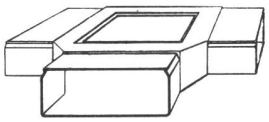
Nr. 5745 2×100 mm
Nr. 5746 2×150 mm
Nr. 5747 2×200 mm

KUPPLUNG

Nr. 5750 passend zur ARIS-Kanal 100, 150, 200

ENDPLATTE

Nr. 5752 passend zu Aris-Kanal 100, 150, 200



T-Stück

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Sihlquai 125, Postfach Zürich 23 **Telefon 051 / 42 33 11**

Misoxer Kraftwerke, Schienenkanalanlage, Zentrale Soazza mit etwa 1500 PEYER-ARALDIT-STÜTZEN
Projektierung und Bauleitung:
Elektrowatt AG, Zürich

PEYER-
*ARALDIT-
STÜTZISOLATOREN

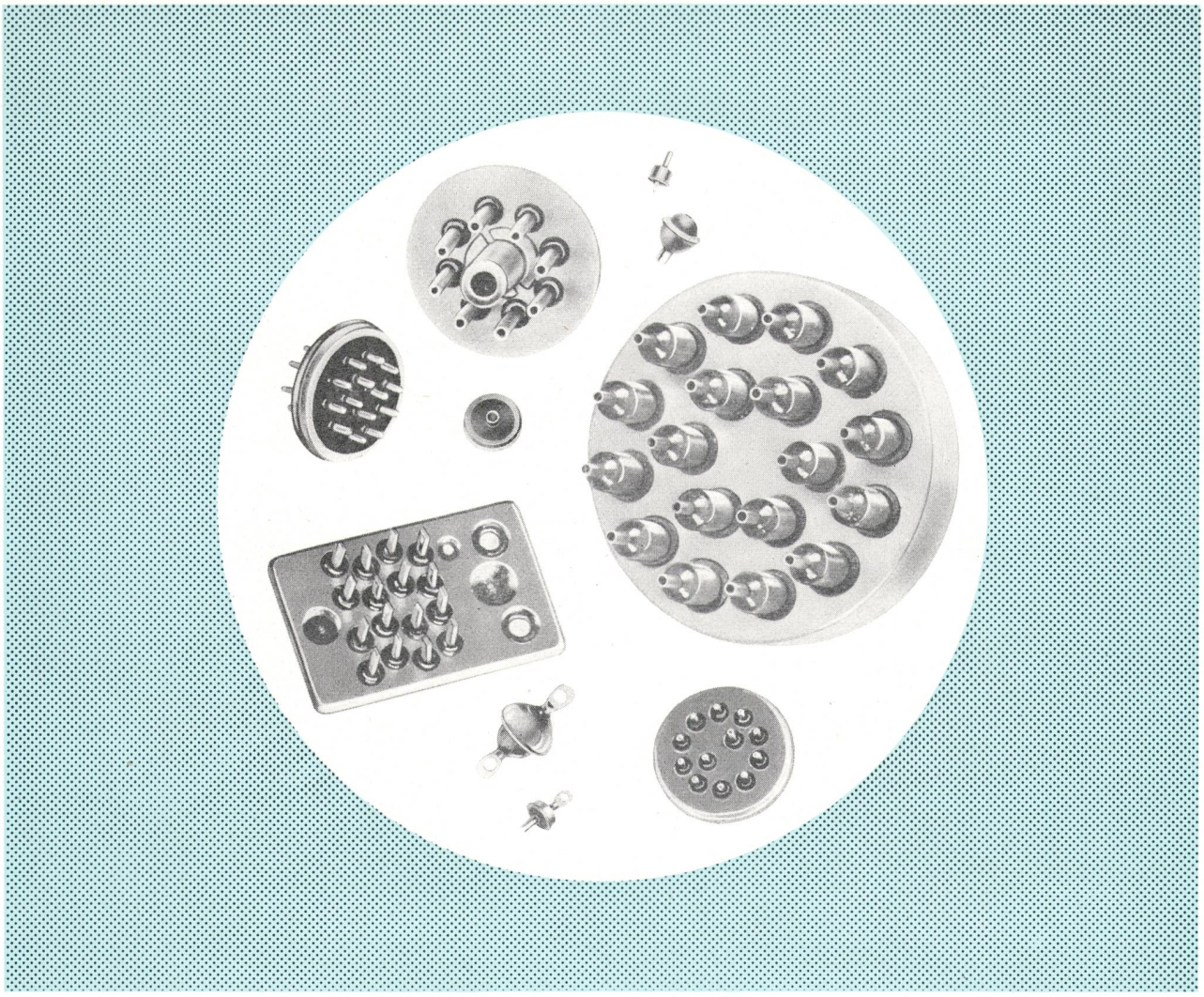
für die Erstellung von Hoch- und Niederspannungsschaltanlagen

* ARALDIT ist eine CIBA geschützte Marke

SIEGFRIED PEYER

SIEGFRIED PEYER ING. + CO. ADLISWIL

Telephon 91 77 77



GLASDURCHFÜHRUNGEN

Einzel- und Mehrfach-Glasdurchführungen

Bestückte Deckel

Glas-Metall-Verschmelzungen für Halbleiter

Groß-Glasdurchführungen für die Reaktortechnik

Hohe Isolation · vakuumdicht · korrosionsfest

Sonderanfertigungen

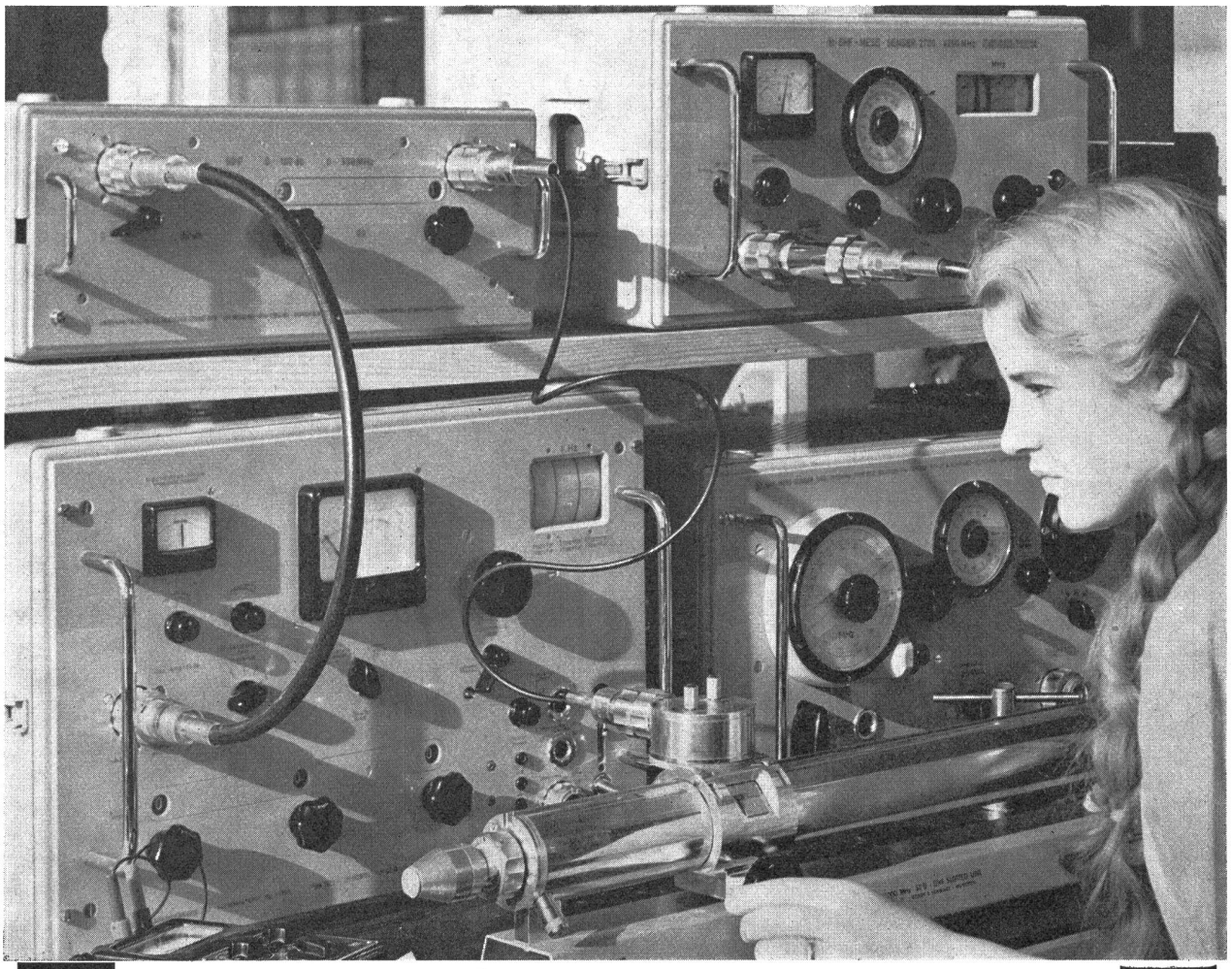
Bitte teilen Sie Ihre Wünsche mit

SCHOTT & GEN MAINZ

JENAER GLASWERK SCHOTT & GEN., MAINZ

Vertretung für die Schweiz: LOUIS SCHLEIFFER · Feldmeilen (Zürich) · Fernsprecher 051/73 13 91

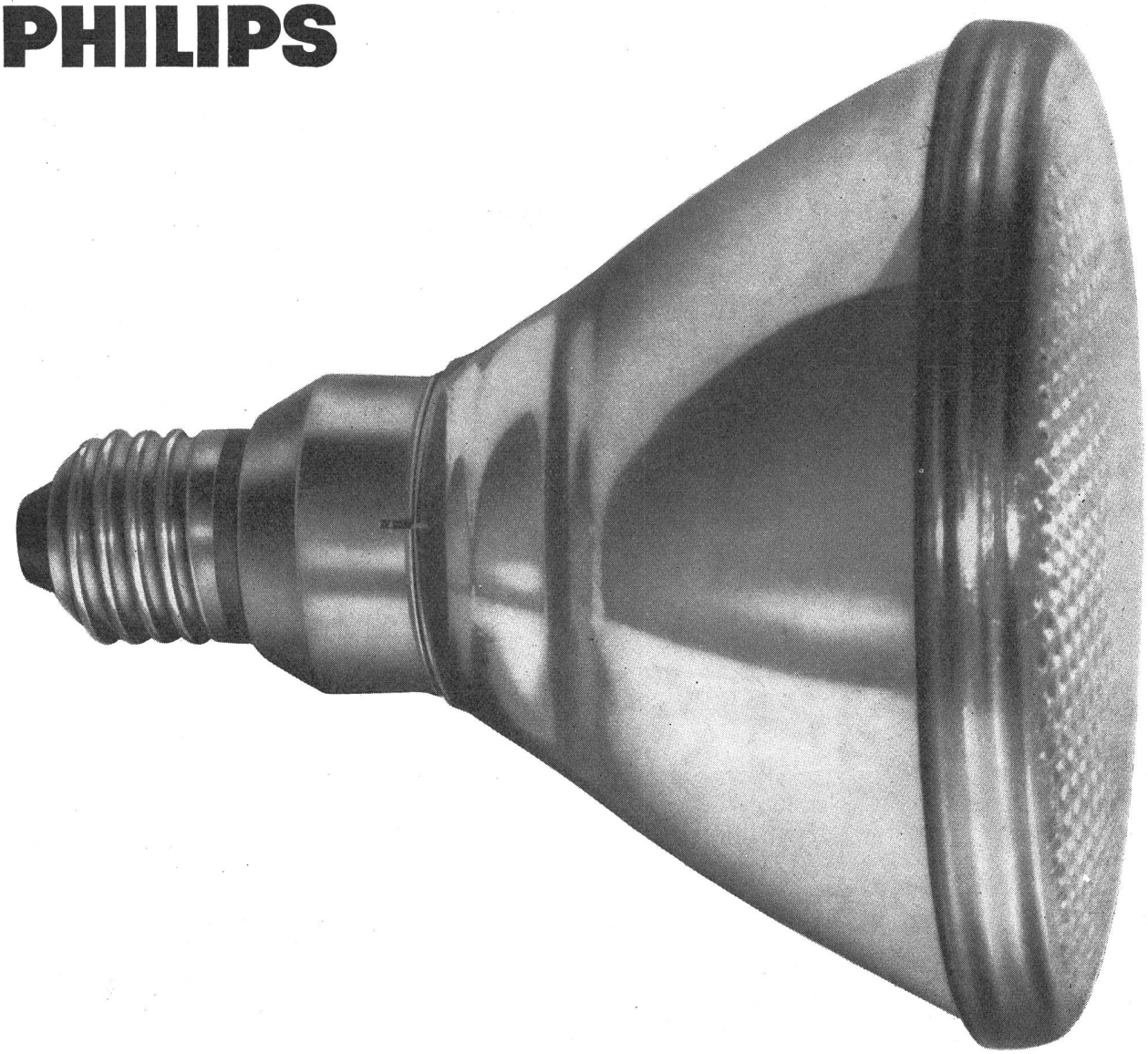
ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN



Messen
mit Messgeräten und ganzen
Messplätzen
von Rohde & Schwarz
leicht gemacht
ohne Verlust der hohen
Genauigkeit

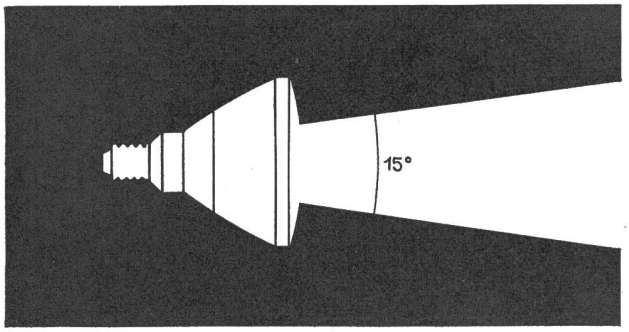
TELECOMMUNICATION **W. F. ROSCHI BERN** SPITALG. 30, TEL. 031 37866

PHILIPS

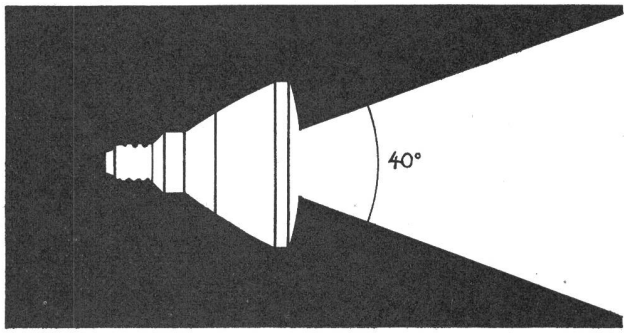


Philips Pressglaslampen — die Reflektorlampen der Zukunft

Attralux-Spot, Engstrahler



Comptalux-Flood, Breitstrahler



10 Vorteile sprechen für diese Lampen:

Moderne Form
Gute Raumwirkung
Keine Blendung
Brillantes Licht
Hoher Wirkungsgrad
Verschiedene Ausstrahlungswinkel
Leistungsgrössen 100 und 150 Watt
Regenunempfindlicher Glaskolben
Lange Lebensdauer (1500 h)
Höchste Wirtschaftlichkeit

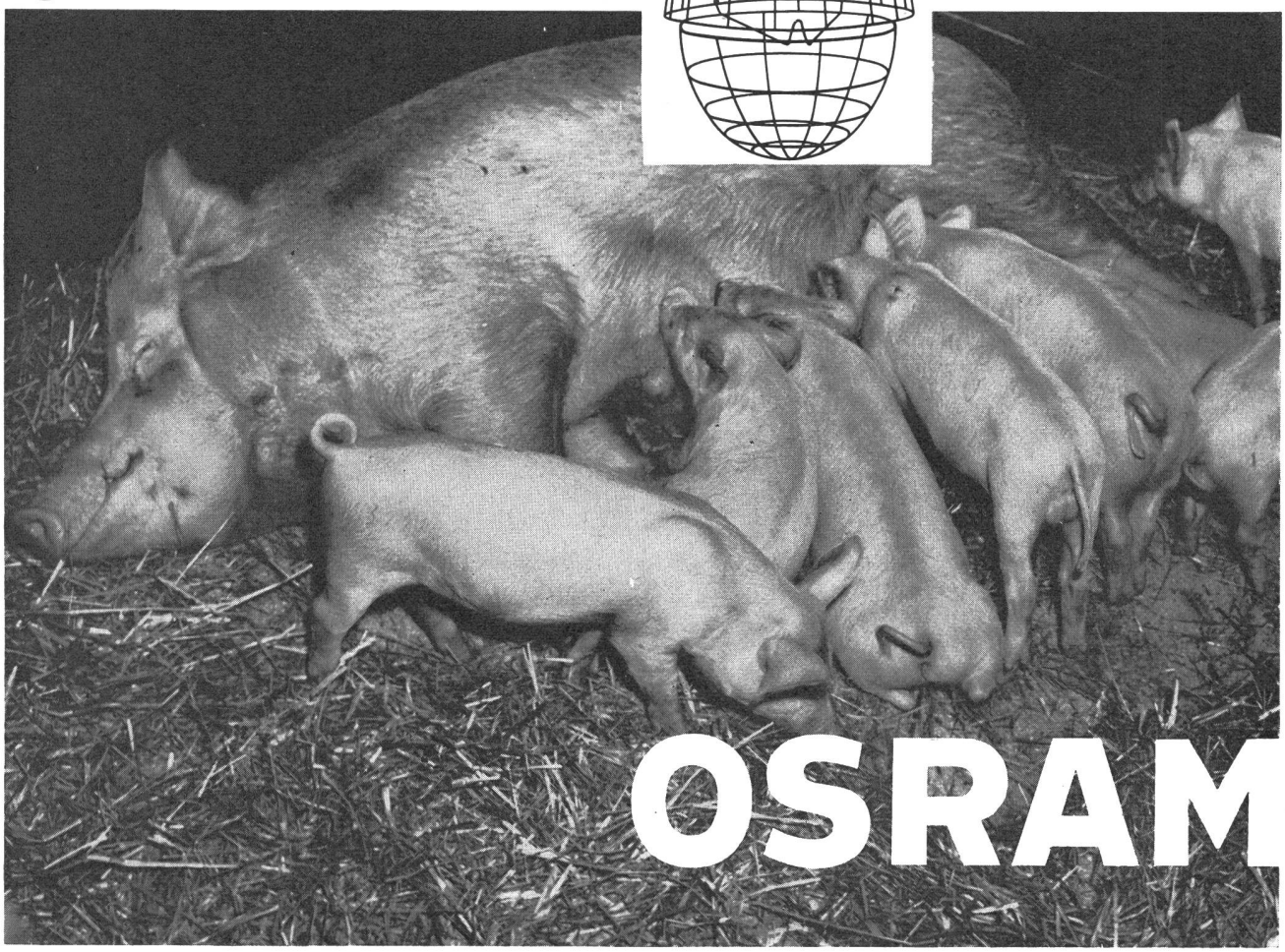
Deshalb: Verwenden und empfehlen Sie für Neuanlagen nur noch Philips Pressglaslampen!
Auch bei vorhandenen Anlagen wird es häufig möglich sein, Pressglaslampen für den laufenden Ersatzbedarf zu verwenden.

PHILIPS AG ZÜRICH, Abteilung Glühlampen
Tel. (051) 25 86 10 / 27 04 91

Klar sehen — auf OSRAM bestehen

Jetzt müssen Sie die OSRAM-SICCATHERM-Infrarot-Lampe in Ihrem Geschäft bereithalten - denn jetzt ist sie dem Züchter unentbehrlich.
Von ihren wärmenden und biologisch tiefwirkenden Strahlen kann Leben und Gedeihen seiner Aufzucht abhängen.
Prüfen Sie Ihre Lagerbestände und bestellen Sie rechtzeitig nach! Denn OSRAM-SICCATHERM empfehlen, heisst den Züchter vor Verlusten bewahren.
OSRAM AG, Zürich 22, Tel. (051) 32 72 80

Wichtig
Nur OSRAM-SICCATHERM hat den unten gewölbten Schutzkorb. Beim Aufstellen kippt er um - dadurch keine Erhitzunsgefahr für die Unterlage. Der OSRAM-Schutzkorb ist SEV-geprüft und trägt das Sicherheitszeichen.



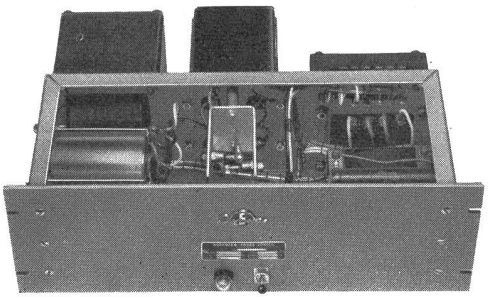
1. Dezember 1962 Nr. 72

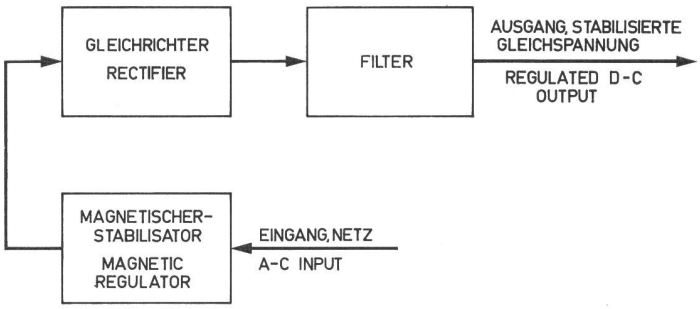
Sorensen Bulletin

Sorensen-Ardag Zürich 3/45 Eichstraße 29 Telefon (051) 33 77 57

MD-Nobatrons

Dank einfachem Aufbau und wirtschaftlichem, wartungsfreiem Betrieb erfreut sich dieser Geräte-Typ immer grösserer Beliebtheit.





Serie-Typenreihe

Watt	50		100		200		400		750		1500	
U Volt	I Amp.	Mass	I Amp.	Mass	I Amp.	Mass	I Amp.	Mass	I Amp.	Mass	I Amp.	Mass
3,0	16,7	A	33,4	A	66,7	B	134	D				
4,5	11,2	A	22,3	A	44,5	B	88,9	D				
6,3	8,0	A	15,9	A	31,8	B	63,5	C	120	E	239	E
9,0	5,6	A	11,2	A	22,3	B	44,5	C	83,4	E	167	E
12,0	4,2	A	8,4	A	16,7	B	33,4	C	62,5	E	125	E
16,0	3,2	A	6,3	A	12,5	B	25,0	C	46,9	E	93,8	E
21,0	2,4	A	4,8	A	9,6	B	19,1	C	35,8	D	71,5	E
28,0	1,8	A	3,6	A	7,2	B	14,3	C	26,8	D	53,6	E
36,0	1,4	A	2,8	A	5,6	B	11,2	C	20,9	D	41,7	E
48,0	1,1	A	2,1	A	4,2	B	8,4	C	15,7	D	31,3	E
72,0	0,7	A	1,4	A	2,8	B	5,6	C	10,5	D	20,9	E
115	0,44	A	0,87	A	1,8	B	3,5	C	6,6	D	13,1	E
150	0,34	A	0,67	A	1,4	B	2,7	C	5,0	D	10,0	E
200	0,25	A	0,5	A	1,0	B	2,0	C	3,8	D	7,5	E
250	0,2	A	0,4	A	0,8	B	1,6	C	3,0	D	6,0	E
300	0,17	A	0,34	A	0,67	B	1,4	C	2,5	D	5,0	E
400	0,13	A	0,25	A	0,5	B	1,0	C	1,9	D	3,8	E
500	0,1	A	0,2	A	0,4	B	0,8	C	1,5	D	3,0	E
750	0,07	A	0,14	A	0,27	B	0,54	C	1,0	D	2,0	E
1000	0,05	A	0,1	A	0,2	B	0,4	C	0,75	D	1,5	E

Masse (Frontplatte) :

	A	B	C	D	E	
Höhe:	88	133	177	266	400	mm

Breite: alle Modelle für 19''-Rack

Eingangs-Spannung : normal 200-250 V/50 Hz
Ausgangs-Spannung : (s. 1. Kolonne) ± 2% bei U_E = 220 V/Vollast
Regelgenauigkeit : ± 1% gegen Netzänderungen von 200-250 V
Restwelligkeit : 1% eff. bei 50 Hz

Sorensen-Ardag Verkaufsbüro Zürich 4 Kernstrasse 8 Telephon (051) 27 30 60

PUROVAC — Eine neue Staubsaugermarke mit altem Weltruf!

Das ist kein Märchen sondern für Sie wertvolle Wirklichkeit!

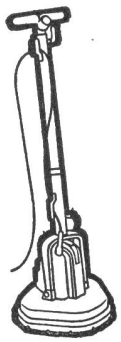
Denn ab heute werden wir unsere hochqualitativen Staubsauger nicht mehr unter der Marke ERRES sondern unter der Marke PUROVAC verkaufen.
PUROVAC — hergestellt in Holland in den modernsten Staubsaugerfabriken, für SIE die unbestrittene Garantie der elegantesten, leistungsfähigsten Maschinen. **Fr. 325.–**
PUROVAC — der Staubsauger den sich jede Hausfrau wünscht.

In den Fachgeschäften erhältlich.

Generalvertretung:

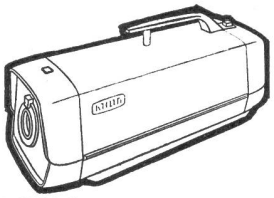
Walter Jenny
ERRES + PUROVAC-Service
Langstrasse 62 Zürich 4/26

PUROVAC



PUROVAC
3-Scheibenblocher
RH 1120,
SEV-geprüft
Gewicht: ca. 12 kg
Mit 3 Bürsten und 3 Filzscheiben **Fr. 398.–**

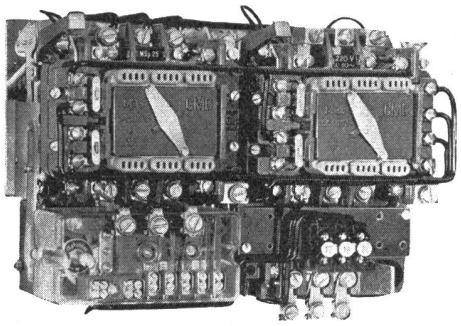
PUROVAC
Handstaubsauger
HA 2706 SEV-geprüft
Sehr beliebt, da jederzeit griffbereit, komplett mit Zubehör nur
Fr. 139.–



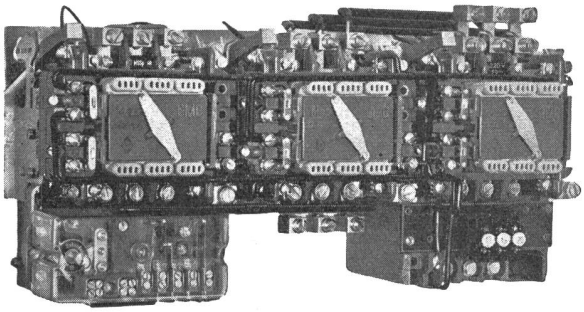
PUROVAC
Schlittenstaubsauger RH 1050
SEV-geprüft
Ein Qualitäts-Staubsauger zu einem Preis der für jedermann erschwinglich ist **Fr. 198.–**

Schützekombinationen

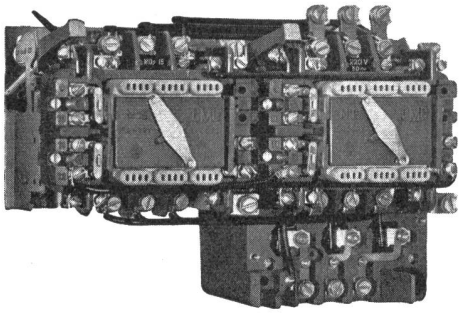
Auf einer Grundplatte montierte und anschlussfertig verdrahtete Schützekombinationen ergeben eine leichtere und raschere Montage. Die Kombinationen besitzen neben der elektrischen zusätzlich eine mechanische Verriegelung. Lieferbar mit oder ohne Leichtmetallgehäuse, mit eingebautem Doppel- oder Dreifachdruckknopf, Signallampe und Sicherheitsstecker oder Steuersicherung.



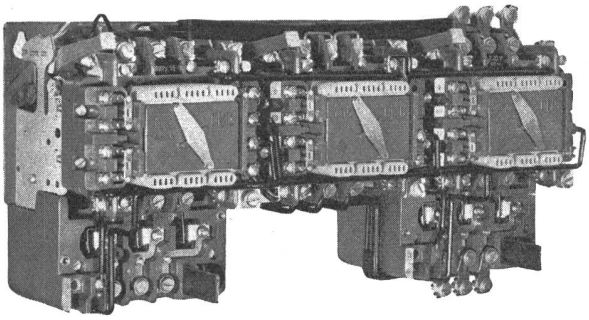
Sterndreieckschütze MSp 15/25



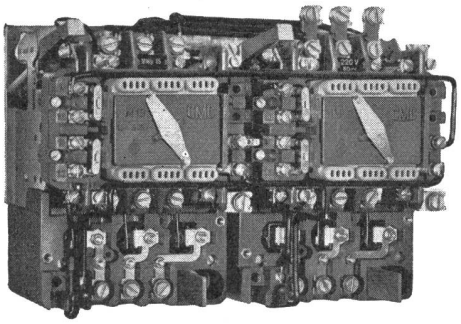
Sterndreieckschütze MSSp 40



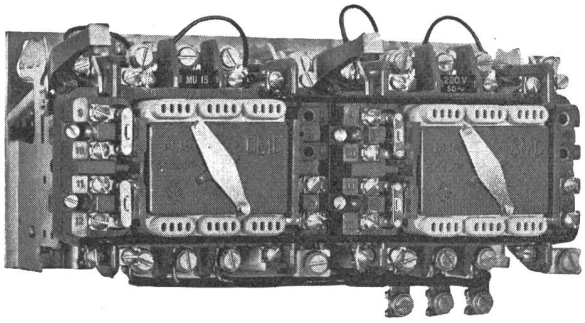
Drehrichtungsumschaltschütze MDp 15/25



Polumschaltschütze MPp 15/25
für Motoren in Dahlanderschaltung



Polumschaltschütze MWp 15/25
für Motoren mit 2 getrennten Wicklungen



Umschaltschütze MU 15/25

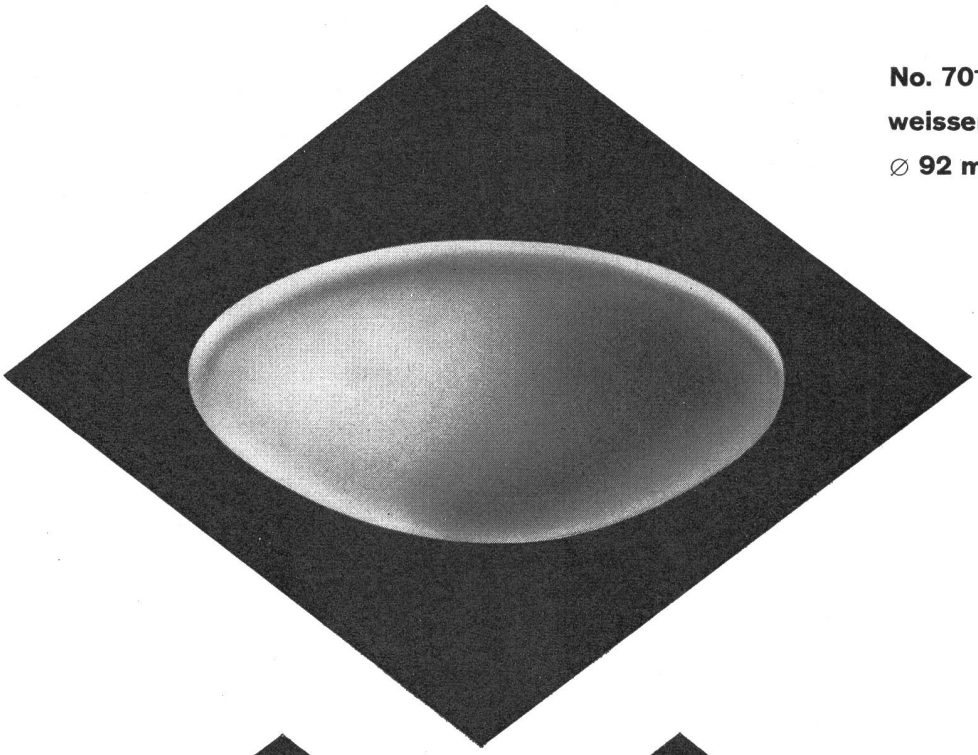
5793

CMC **Carl Maier & Cie Schaffhausen**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen **Telefon 053 / 5 61 31**

Abschlussrosette

ohne sichtbare Befestigungsschrauben



No. 701
weisser Isolierpresstoff
∅ 92 mm

Montage: 1. Bügel festschrauben 2. Rosette aufstecken und 3. um 30° drehen!

Zu beziehen durch die Elektrogrossisten.

Tschudin & Heid AG.

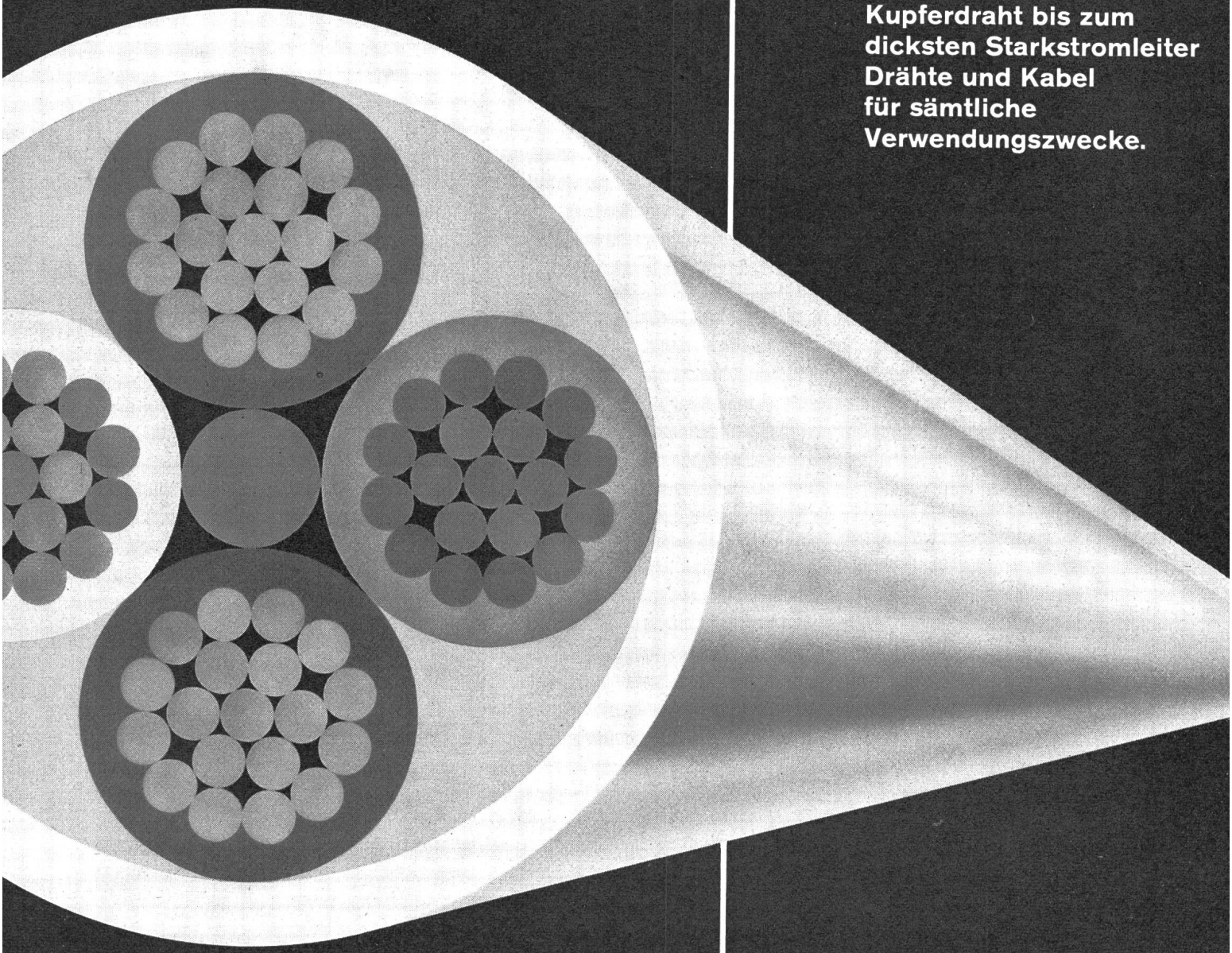
elektrotechn. Fabrik und Kunstharzpresswerk

Reinach BL

Sicherheit durch Qualität

Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

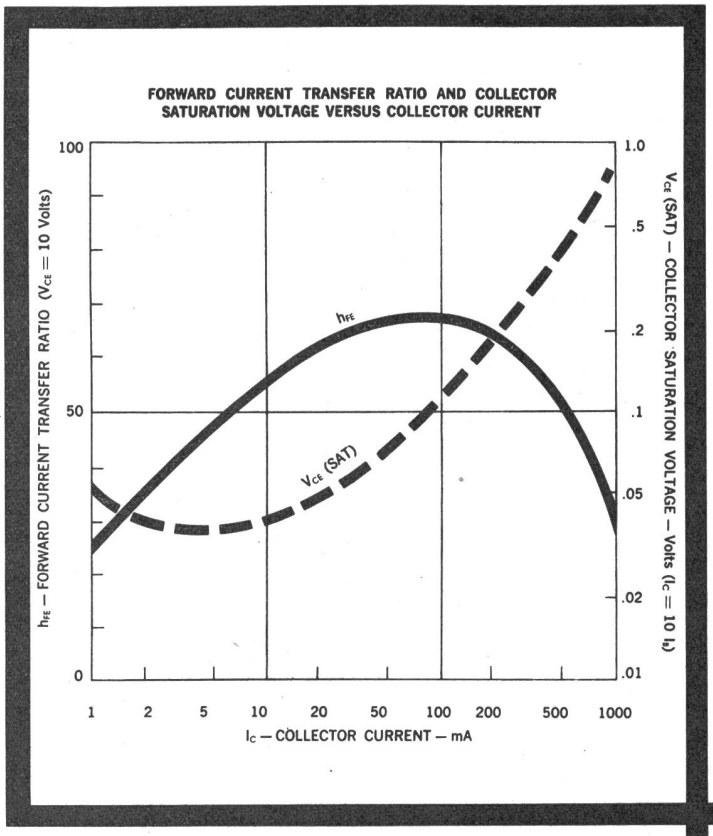
Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.



Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER + CO AG
HERISAU

2N2297 SILICON PLANAR EPITAXIAL



1 VOLT MAX V_{CE} (SAT) at 1 AMP

ELECTRICAL CHARACTERISTICS & RATING AT 25°C UNLESS OTHERWISE NOTED

Storage Temp.		—65 to + 300°C
Operating Temp.		200°C Maximum
Power Dissipation		1 watt @ 25°C ambient temp. 5 watts @ 25°C case temp.
BV_{CBO}	@ 0.1 mA	80 volts MIN
BV_{EBO}	@ 0.1 mA	7 volts MIN
LV_{CEO}	@ 30 mA	35 volts MIN
h_{FE}	@ I_C = 150 mA V_{CE} = 10 volts	40 to 120
h_{FE}	@ I_C = 1.0A V_{CE} = 10 volts	15 MIN
V_{CE} (SAT)	@ I_C = 1 ampere I_B = 0.1 ampere	1 Volt MAX
V_{CE} (SAT)	@ I_C = 150mA I_B = 15mA	2 Volts MAX
V_{BE} (SAT)	@ I_C = 1 ampere I_B = 0.1 ampere	2 Volts MAX
C_{OB}	@ V_{CB} = 10 volts	12 pf MAX
Gain Bandwidth:	@ V_{CE} = 10 volts I_C = 50 mA f = 20 mc	60 mc MIN
I_{CBO}	@ 60 volts & 25°C 150°C	10 nA MAX 10 μA MAX

For more detail see data sheet. Available from distributors.

TYPICAL APPLICATIONS

MEMORY DRIVERS

T_{ON} < 70 n sec

T_{OFF} < 150 n sec

I_C 1 AMP @ 50 V.

RF AMPLIFIERS

P_O 1.3 watts
@ 27 mc V_{CC} = 12V

CONVERTERS

SOCIETÀ GENERALE SEMICONDUTTORI SPA

AGRATE MILANO ITALIA VIA C. OLIVETTI 1 - TEL. 65 341

ASSOCIATE AND EXCLUSIVE LICENSEE OF FAIRCHILD SEMICONDUCTOR

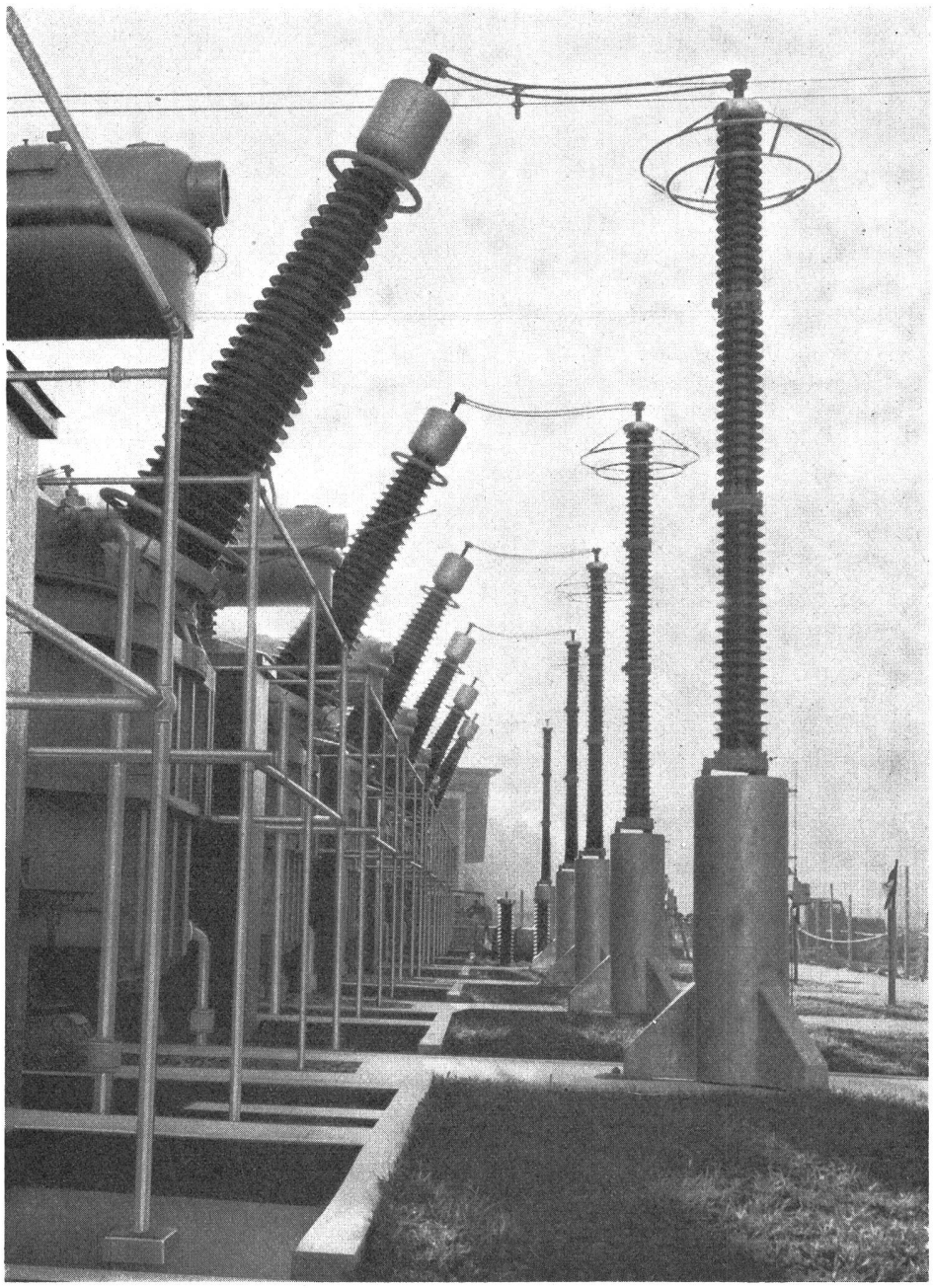
Schweiz:
Kurt Hirt
Elektronische Bauelemente
Leonhardtstrasse 8
Zürich (Tel. 47 65 60)

Deutsche Bundesrepublik:
Dipl. Ing. Alfred Austerlitz
Adamstrasse 20
85 Nürnberg 2
(Tel. 55555—Telex 06-22577)
(für Bayern, Hannover, Braunschweig, Lüneburg und West-Berlin)

Ing. Erich Sommer
Jahnstrasse 43
6 Frankfurt/Main 1 (Tel. 550288)
(für das übrige Bundesgebiet)

ANTIPERPORAN - BESCHICHTUNGEN FÜR BETON UND METALL

10 Jahre Erfahrung — Schweizer Produkt



Kraftwerke

Ölkammern von
Transformatoren
Batterieräume
Klimaanlagen
Wasserbassins
Apparateräume
Kabelkanäle
Schaltanlagen
Wasserwiderstände

Wasserbau

Reservoire
Stollen
Wasserschlösser
Staumauern
Turbineneinläufe
Kanäle
Abwasserreinigung

Tankbau

Tanks für Heizöle
Tanks für Treibstoffe

Reaktorbau

Wassertanks
Stabtanks
Reaktorgruben

Hochbau

Flachdächer
Bodenversiegelung

ANTIPERPORAN AG BERN

Postfach Kornhaus 123 Telefon (031) 41 60 12

Labor + Fabrik von Kunststoffen für Beton- und Metall-Spezialbeschichtungen

Electrona-Dural Batterien – technisch um Jahre voraus!

Die entscheidenden Vorzüge:
Statt der traditionellen Planté-Platten verwendet das Electrona-Dural-System Doppelröhrchen-Platten. Diese Elemente sind in soliden Hartgummibechern vergossen und die Elemente untereinander mit Bleischienen fest verlötet.
Halber Raumbedarf und halbes Gewicht gegenüber Grossoberflächenplatten-Batterien mit gleicher Kapazität und gleicher Spannung.
Bei Schwebeladung praktisch keine Säurenebel; die Batterien können also mit anderen Apparaten im gleichen Raum gehalten werden.
Wartung und Unterhalt sind auf ein Minimum beschränkt, Selbsterhaltestrom bei Schwebeladung nur ca. 2-3 mA/Ah.

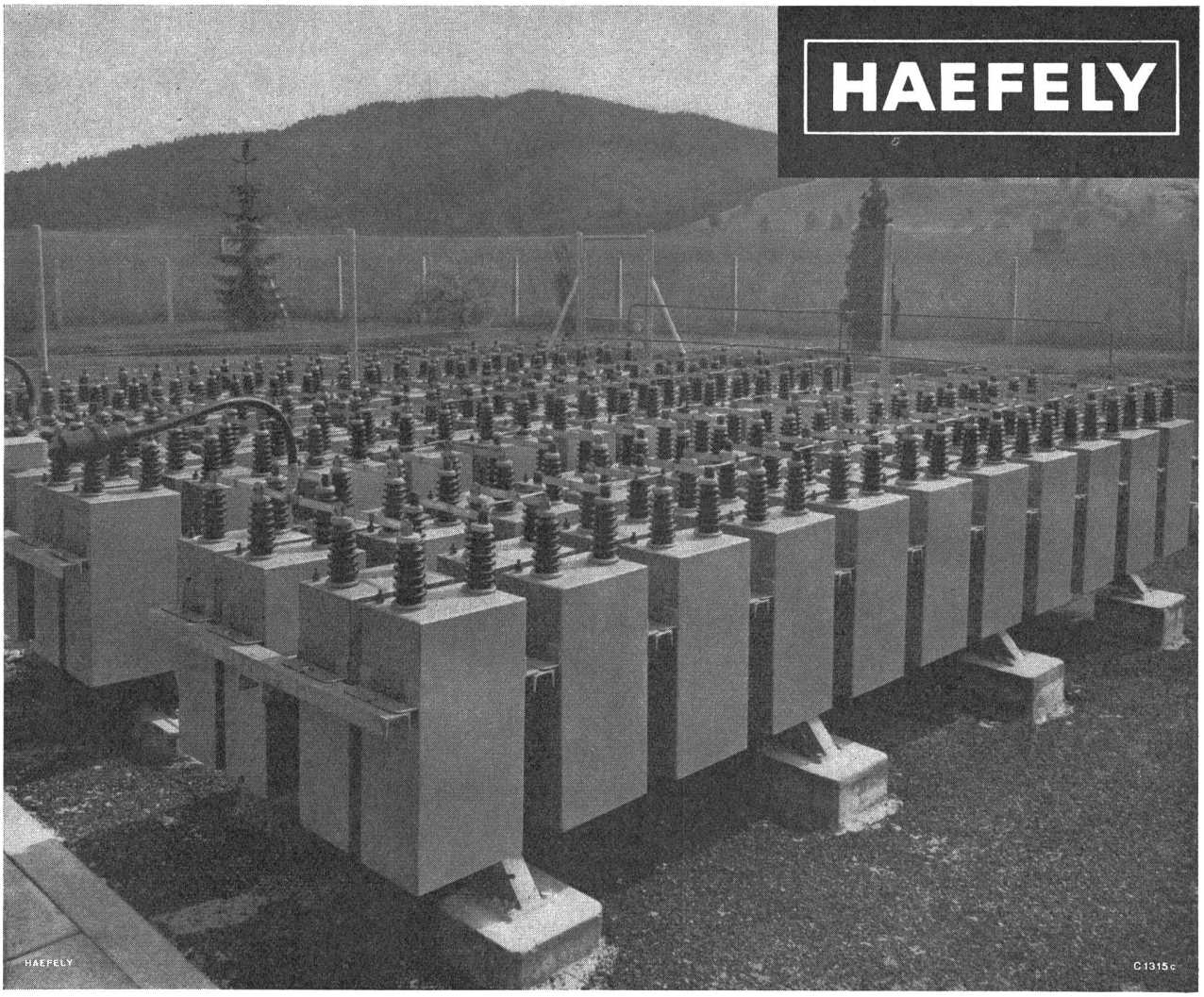
Die patentierten Electrona-Dural-Doppelröhrchenplatten wurden unter härtesten Bedingungen tausendfach geprüft. Die elastischen Kunststoffröhrchen widerstehen einem Druck von über 50 atü und sind vollkommen säurefest. Daher verhüten sie die Schlammbildung und garantieren absolute Sicherheit und maximale Lebensdauer.

B+C III 2

Auch hier sind Electrona-Dural-Batterien überlegen!
Electrona liefert stationäre und transportable Akkumulatoren für jeden Zweck; Traktionsbatterien, Zugbeleuchtungsbatterien, Hochstrombatterien, Flugzeugbatterien etc. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen mit Erfahrungswerten aus der Praxis.

Electrona SA., Accumulatorenfabrik, Boudry NE, Tel. 038/6 42 46

ELECTRONA



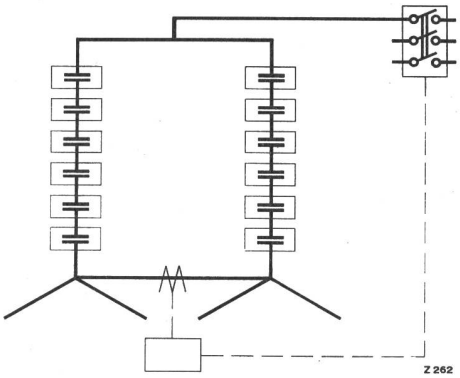
Hochspannungs-Kondensatoren

Moderne Hochspannungs-Kondensatorenbatterien sind aus Kondensator-Einheiten zusammengesetzt, wobei durch Serie-Parallelkombination jede gewünschte Leistung und Spannung erreicht wird.

HAEFELY hat grosse Kondensatorenbatterien bis zu 50 kV ins In- und Ausland geliefert.

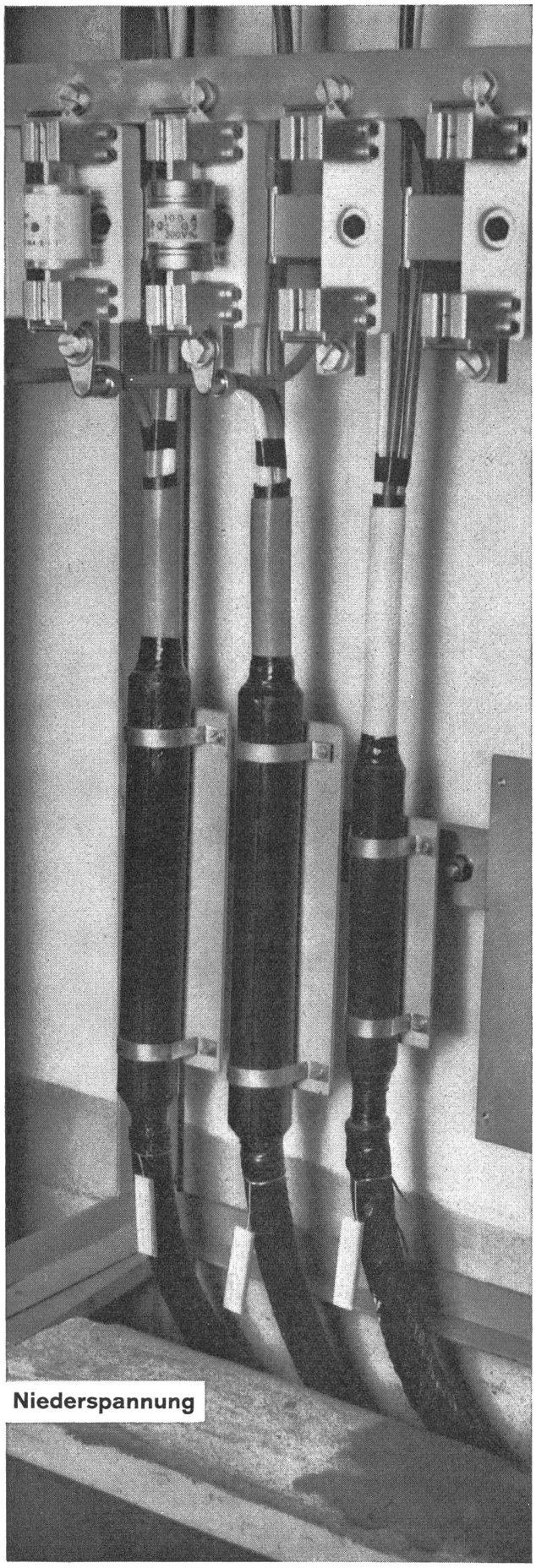
HAEFELY projektiert vollständige Hochspannungs-Kondensatorenbatterien mit Schutz und Steuerung.

Verlangen Sie bitte den unverbindlichen Besuch unserer erfahrenen Ingenieure.



57 C

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL



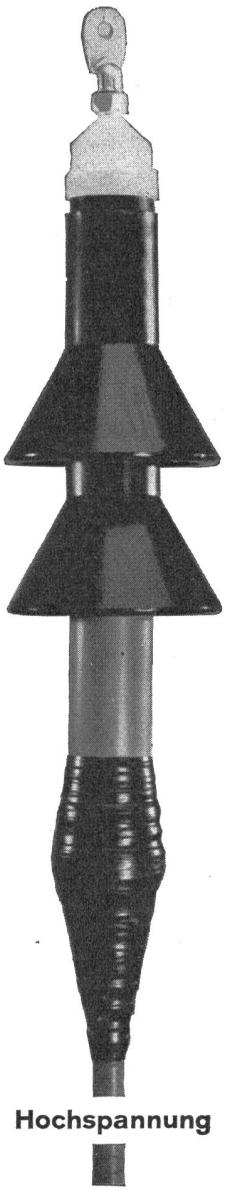
Niederspannung

SCOTCHCAST

Endverschlüsse für Nieder- und Hochspannung

bieten diese 8 besonderen Vorteile:

- einfache Montage
- geringer Raumbedarf
- Eignung für Aussen- und Innenmontage
- hohe dielektrische Eigenschaften
- Druckfestigkeit
- zwei Spleissmethoden: Form-Spleissmethode für Kabel bis 35 mm ∅; Druck-Spleissmethode für grössere Kabeldurchmesser
- kalthärtendes Epoxyharz SCOTCHCAST 4 zum Schutze von Plastikisolationen (vakuumverpackt)
- universelle Methode für alle vorkommenden Kabeltypen



Hochspannung

Beratung und Offerte durch

CELLPACK

Cellpack A.G., Wohlen (AG)
Telephon (057) 62244

EIN PRODUKT DER 3M COMPANY FORSCHUNG

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.

PERSONENSUCH – ANLAGEN

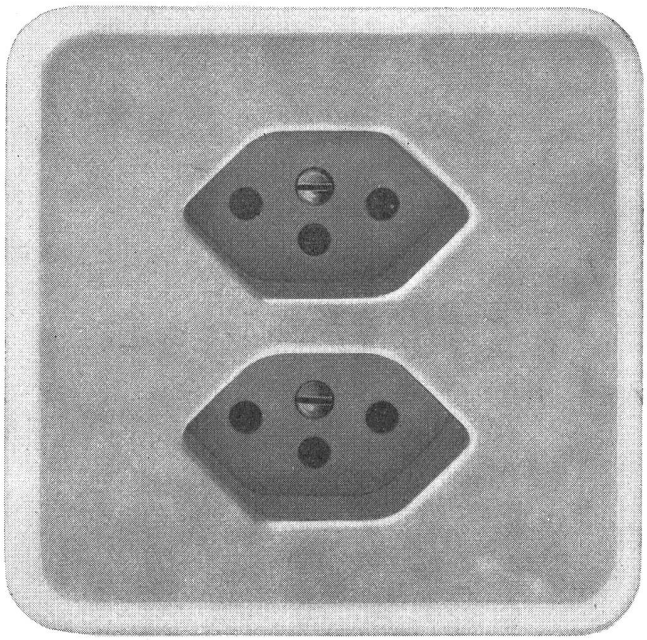
Wer sucht — der findet ...

Mit dem neuen, drahtlosen Personensuch-System ALBIS-Mobil-Ruf sind Sie überall im Betrieb erreichbar. Ein kleiner Taschenempfänger gibt Ihnen, und zwar nur Ihnen, ein akustisches Signal — Sie melden sich am nächsten Telephon, und schon sind Sie mit dem Suchenden verbunden. Der ALBIS-Mobil-Ruf ist die erste Personensuchanlage nach dem Digital-Rechenprinzip, welches lange Lebensdauer bei praktisch wartungsfreiem Betrieb gewährleistet.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Bitte verlangen Sie unseren Prospekt AW. 998 SE



Doppel-Steckdose
mit Schutzkontakt, für
Unterputz-Montage

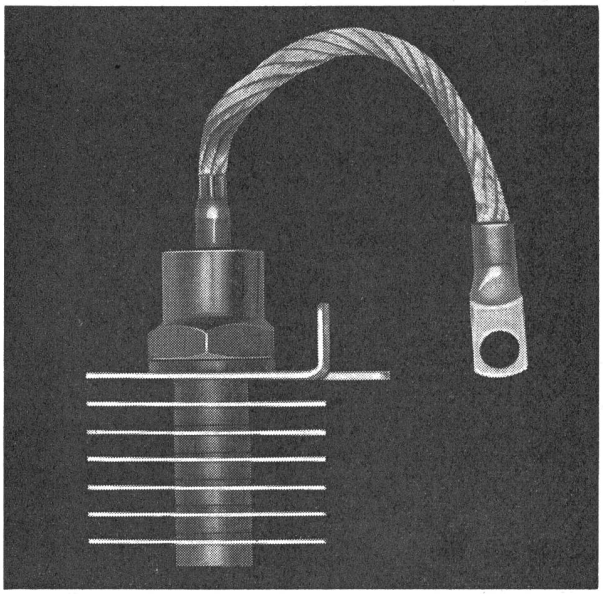
2 P + E, 10 A 250 V

Gr. I Pmi = 86 x 86 m Nr. 73103 Pmi

Adolf Feller AG Horgen

Diese Steckdosen sind mit
Isolierpresstoff-Abdeckplatten
in den Farben 61 (crème-weiss)
oder 62 (elfenbeinfarbig),
lieferbar.

AEG Siliziumgleichrichter



Preis...

**Haben Sie in letzter Zeit Preisvergleiche auf dem Halbleitergebiet angestellt?
Es lohnt sich.
Verlangen Sie die neuesten Unterlagen.**

Lieferfrist...

Dank einem umfangreichen Lager halten wir das richtige Element immer für Sie bereit.

Generalvertretung der
ALLGEMEINEN ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT

ELEKTRON AG
Zürich 2, Seestr. 31, Tel. 051 25 59 10

OSRAM
WEIHNACHTSKETTEN
für Innen- und Aussenbeleuchtung
schön
sauber
bequem
feuersicher
OSRAM
OSRAM AG ZÜRICH 22 TEL. 051 / 32 72 80

Westinghouse

Haushaltmaschinen

Waschautomaten

Wäschezentrifugen

Geschirrspülautomaten

Kühlschränke

Tiefkühl-Truhen und -Schränke

Bügeleisen und andere Kleingeräte

STULZ automatic ist das erste einer Reihe von STULZ-Geräten, die wir auf den Markt bringen – ein Produkt jahrelanger Erfahrung im Bau von Küchenmaschinen.

STULZ automatic

die denkende Küchenmaschine

eine marktüberlegene Neuheit mit verblüffenden Vorteilen:

Automatische Einstellung der Geschwindigkeit beim Aufsetzen jedes Zusatzgeräts (150 bis 12 000 Umdrehungen)

Automatische Zeitschaltung. Selbstausschaltung sobald die Arbeit getan ist.

Automatische Verriegelung des Aufsatzgeräts mit dem Grundgerät. Lösung durch Knopfdruck.

Robust, formschön, kinderleichte Bedienung, sekundenschnelle Reinigung, geringer Stromverbrauch, geringer Platzbedarf, praktische, niedrige Arbeitshöhe, besonders leiser Gang und viele weitere Vorteile.

Wichtig:
Das normale Grundgerät kann auf einfachste Weise auch in bestehende Küchen eingebaut werden.

Standard-Ausstattung, bestehend aus Mixer, Rühr- und Knetwerk, Schnitzelgerät, Zitruspresse, Kaffeemahlbecher, Rezeptbuch **nur Fr. 380.-**
Fleischwolf extra **nur Fr. 58.-**
Einbau-Garnitur mit Anleitung **nur Fr. 10.-**

2 GROSSE MARKEN

in einem attraktiven Verkaufsprogramm mit starker Verkaufsunterstützung und einwandfreiem Kundendienst!

Wir bauen jetzt unsere externe Verkaufsorganisation aus. Schreiben Sie uns bitte, wenn Sie glauben, für eine erfolgversprechende Zusammenarbeit gerüstet zu sein.

für unser attraktives Verkaufsprogramm:

2 GROSSE FIRMEN 2 GROSSE LEISTUNGEN

STULZ AG ZÜRICH

ELEKTRISCHE HAUSHALT-MASCHINEN UND -APPARATE

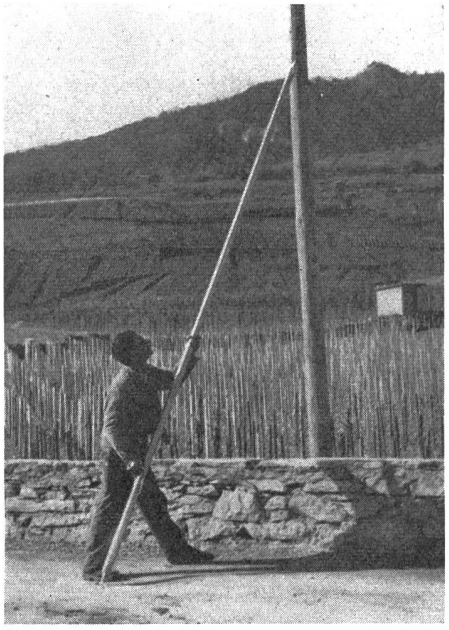
BADENERSTRASSE 565, ZÜRICH 9/48

Alleinimporteur der STULZ-Küchenmaschinen und Generalvertretung der WESTINGHOUSE ELECTRIC INTERNATIONAL SA

Besuchen Sie unseren Ausstellungs- und Vorführraum.

Dreibein-Anticorodal

Hebegewicht: Garantiert: 2500 kg. **Länge:** 5 Meter.
Gewicht: 45 Kilogramm.
Konstruktion: Aus Rohr «Anticorodal» Härtung«B».
Spitze, Gelenke und Griffhaken sind aus Stahl.
Das normale Dreibein wird **ohne** Handgriffe fabriziert. Sollten Griffe gewünscht werden, so können solche gegen einen Zuschlag geliefert werden.
15 Jahre Erfahrung.



Sticher-Anticorodal

Konstruktion: Rohr aus «Anticorodal» Härtung «B», mit einem Griff, mit Stahlspitze am Fussende. Am Zopf **ein** oder **zwei** Spitzen aus Stahl.

Vorteile:
Ungefähr die Hälfte des Gewichtes gegenüber der Holzgabel: — Solide Konstruktion, grösste Sicherheit, da unzerbrechlich. Der Sticher trägt in der Mitte das Gewicht eines Mannes. Auf Wunsch können auch isolierte Sticher bis zu 20 000 V fabriziert werden.
Ausführung PTT: **In der Griffnähe und am Griff Handleder.**

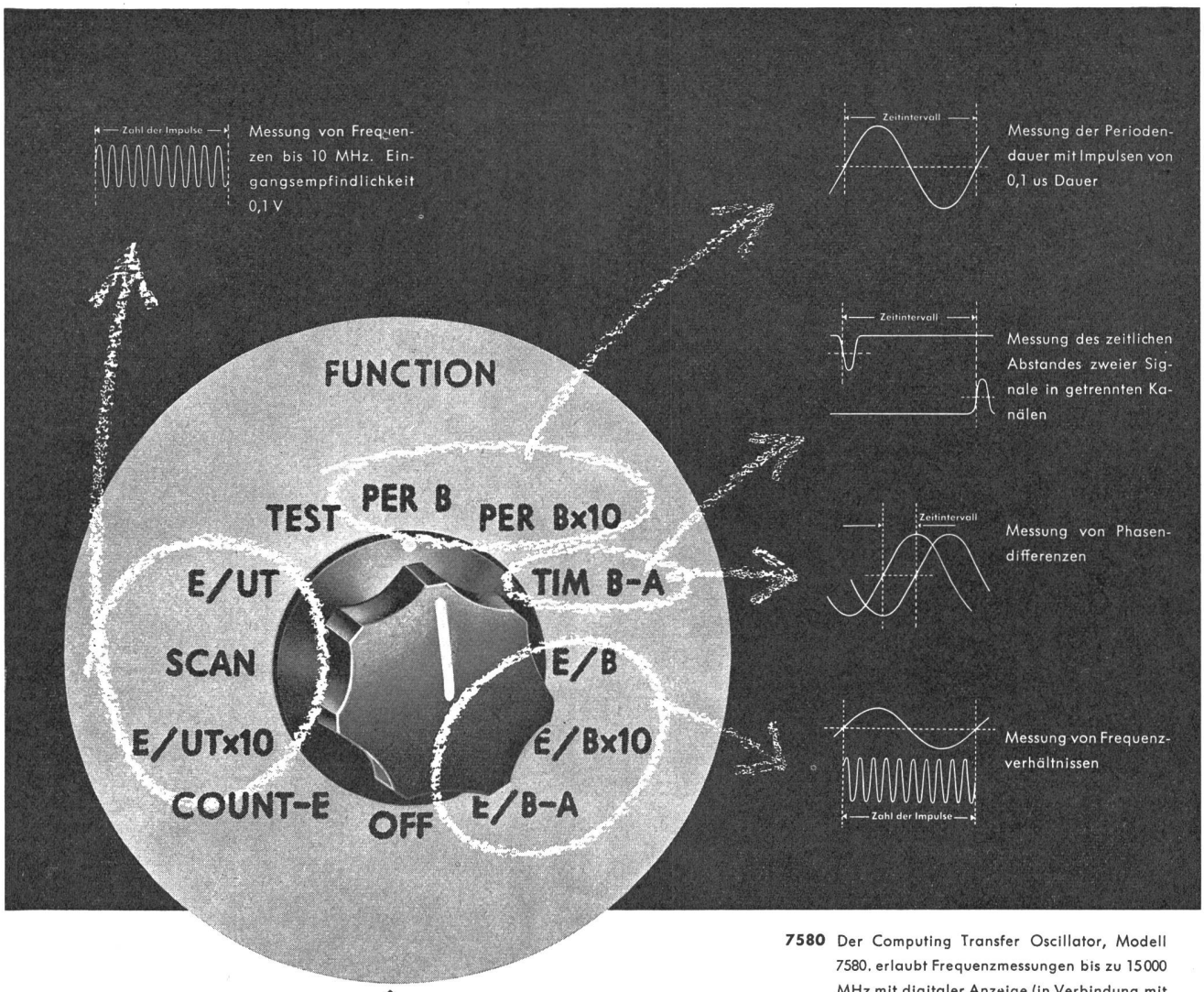
Verlangen Sie noch heute unverbindliche Offerten bei:

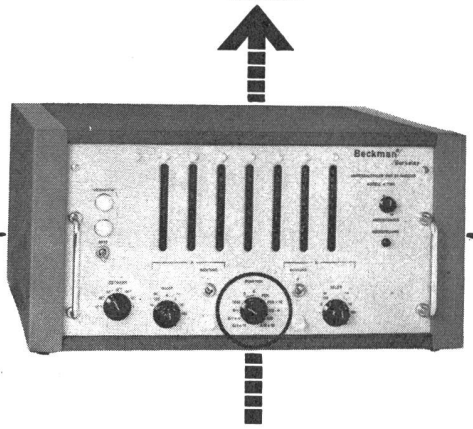
Fa. Hans Scheidegger, Chutzenstrasse 57, **Bern.**
Telephon (031) 45 40 63 oder (031) 45 19 81.

MOSER-GLASER & CO. AG. MUTTENZ BEI BASEL
SPEZIALFABRIK FÜR TRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

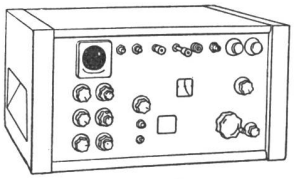
10 MHz-Zähler

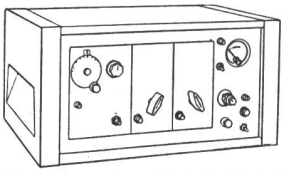
10 verschiedene Funktionen
in **einem** Gerät





7580 Der Computing Transfer Oscillator, Modell 7580, erlaubt Frequenzmessungen bis zu 15000 MHz mit digitaler Anzeige (in Verbindung mit Modell 7360 J oder 7370)





7570 Diese Heterodyne-Einheit, Modell 7570, erweitert den Frequenzbereich des Modells 7370 bis zu 1000 MHz

Genauere Angaben über die Modelle 7370, 7570 und 7580 auf Anfrage

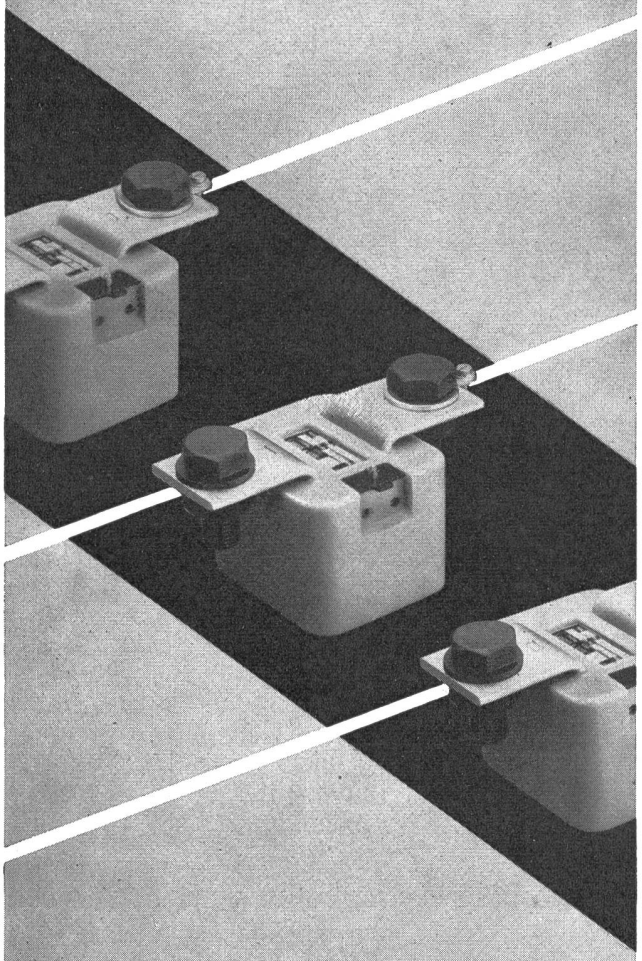
Beckman®

Generalvertretung in der Schweiz

MEGEX
Telephon (051) 52 31 16

ZÜRICH
Badenerstrasse 588

KLEIN-STROMWANDLER
IN GIESSHARZAUSFÜHRUNG

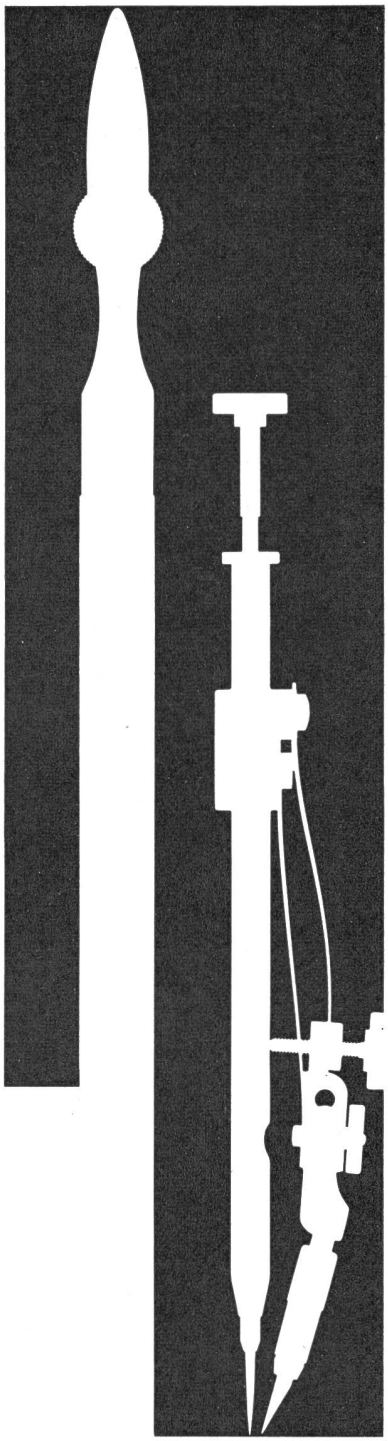


Das kompakte, feuchtigkeits- und hitzebeständige Gießharz umschließt den ganzen aktiven Teil samt Kern und Sekundärklemmen.

Nennstromstärken Primär 30 bis 600 A
Sekundär 5 A (10 VA)
Genauigkeitsklasse 0,5 und 1 VDE
Abmessungen ca. 65 x 75 x 90 mm
Gewicht ca. 1,7 kg.
Distanz zwischen Anschlußbolzen für alle Stromstärken = 110 mm

LANDIS & GYR AG. ZUG

In 2865

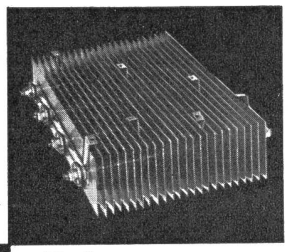


Kern SWISS

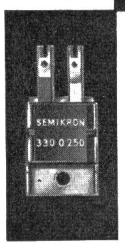
Kern & Co. AG Aarau

Kern Reisszeug-Neuheiten

Formschöne, praktische Metalletuis für die meisten hartverchromten Präzisionsreisszeuge.
Handreissfedern mit Hartmetallspitzen, praktisch abnützungsfrei auch auf Kunststoff-Folien.



SEMIKRON



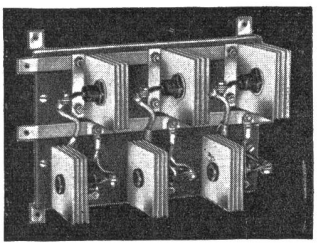
Selen-Kleingleichrichter

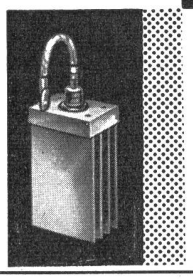
Selen-Gleichrichter-Sätze
in Säulenbauform

für Gleichrichter-Geräte
und Anlagen,
für Hilfsstromkreise
in Steuerungen, Meß- und
Nachrichten-Geräten

Silizium-Gleichrichter

Durchbruchspannung
bis > 1250 V
Anschlußspannung
bis 380 V
Ventilnennströme
1...100 A

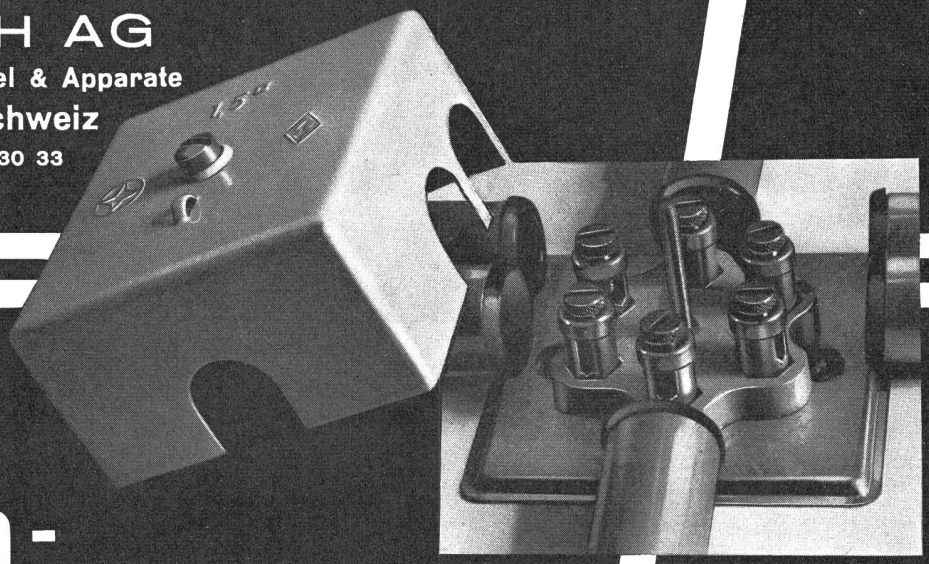




ZÜRICH 8
DUFOURSTR. 56
TEL. 051 / 34 44 30

OmniRay AG.

ROESCH AG
Fabrik elektr. Artikel & Apparate
Koblenz/Schweiz
✆ (056) 5 30 33



ASE

Blech-Abzweigdosen

mit 5 oder 6 Klemmen

1,5 mm²

Deckelschraube
plombierbar

Verkauf durch die Elektrogrossisten

Achtung Starkstrom !

Schützen Sie Ihr Personal vor Starkstrom-Unfällen mit

TRENN-TRANSFORMATOREN

nach SEV-Vorschriften

Heute noch anfragen, morgen kann es zu spät sein!

Tragbare Modelle bis 2000 VA

teilweise ab Lager lieferbar.

Für andere Ausführungen und Leistungen verlangen Sie eine Offerte.

Im weiteren fabrizieren wir:

Handlampentransformatoren, Spannungsstabilisatoren, Kleintransformatoren aller Art.

KNOBEL FK ENNENDA

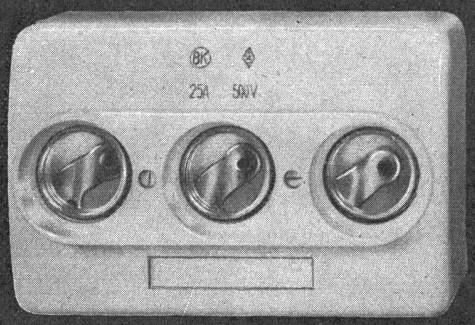
Elektro-Apparatebau F. Knobel & Co. Ennenda / Tel. (058) 5 28 55

Verkaufsbüro Zürich: Limmatstraße 73, Zürich Briefadresse: Postfach Zürich 31

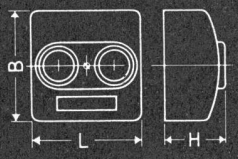
Tel. (051) 42 88 55/56

BK

SE

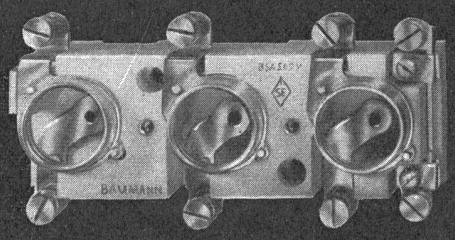


Masse der BK
Aufbau-Sicherungselemente:



	L.	B.	H.
1×15 + 0	38	72	40
1×25 + 0	47	93	55
2×25 + 0	95	93	55
3×25 + 0	141	93	55

Gew. I II III

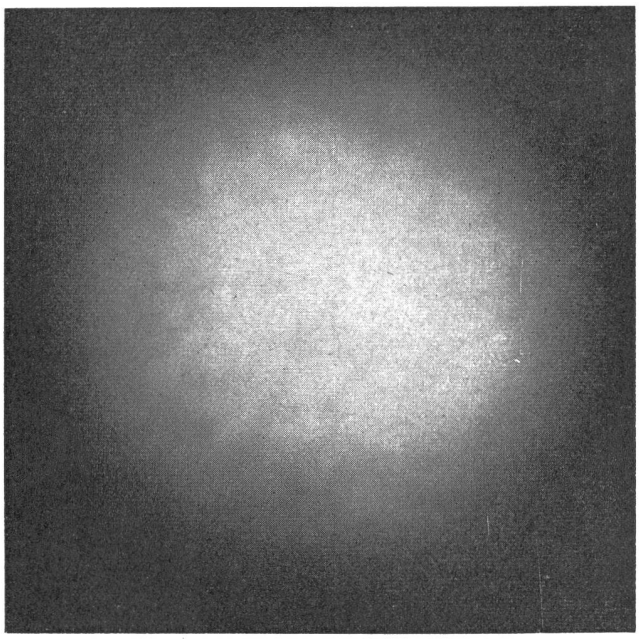


Machen Sie einen Vergleich über Qualität und Preis!

H. BAUMANN Fabrik elektr. Apparate Kappelen/Aarberg BE

Telephon 032 8 28 33

Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf



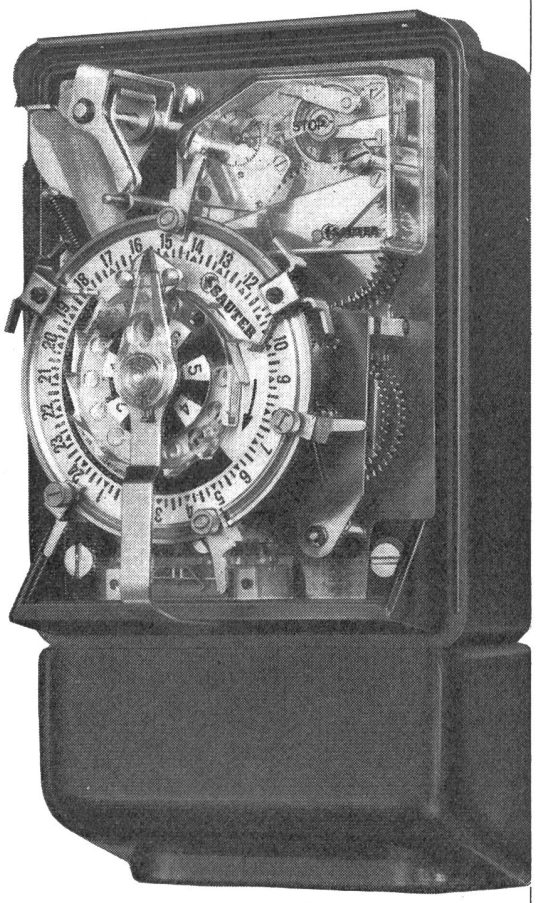
BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

Kleinzeitschalter

(Pat. ang.)

neu neu neu



Typ ZNE

Verlangen Sie auch Unterlagen über die preisgünstige Synchronuhr ZNY (ohne Gangreserve)

Der Kleinzeitschalter dient zum Ein-, Aus- oder Umschalten von Wechselstromkreisen gemäss eingestelltem Programm

- Zulässige Belastung 15A 380 V~
- 2 polig
- Nachlaufwerk mit Echappement
- Gangreserve ca. 40 Stunden
- Neuartige, umkehrbare Wochenscheibe für 7- oder 14tägige Schaltprogramme
- Kürzeste Schaltperiode 10 Minuten
- Gehäuse aus Isolierpresstoff
- Geringe Aussenmasse 163 x 94 x 92 mm

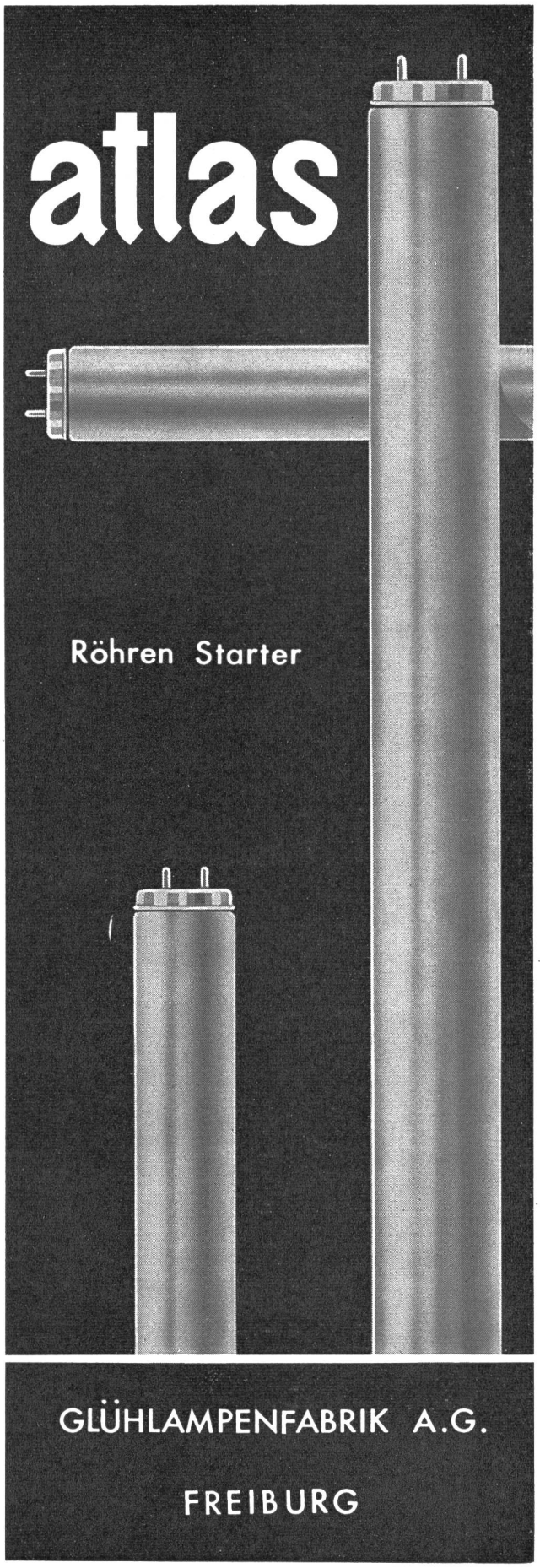
Katalog A1, Blatt 10

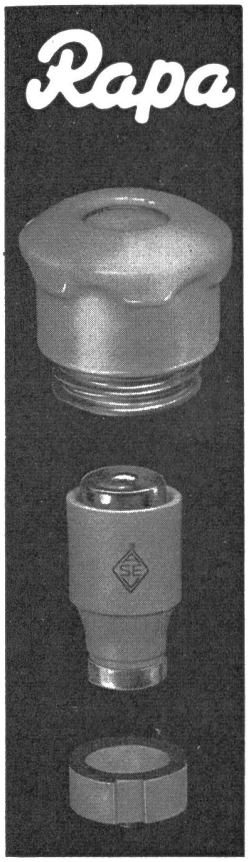
SAUTER

Fr. Sauter AG., Basel 16
Fabrik elektrischer Apparate
Telephon 061/32 44 55, Telex 62 260

I 131

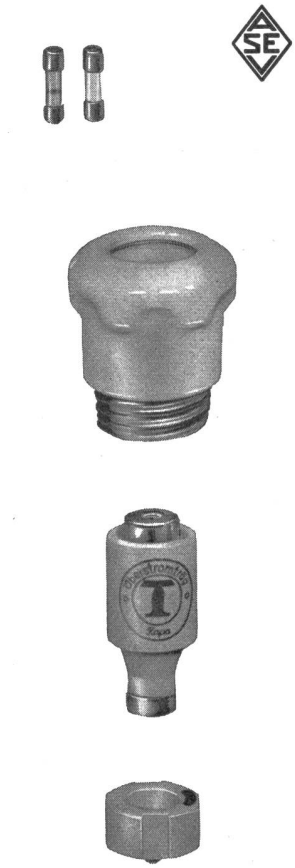
Technische Büros in Zürich, Bern, St. Gallen, Genf und Lausanne

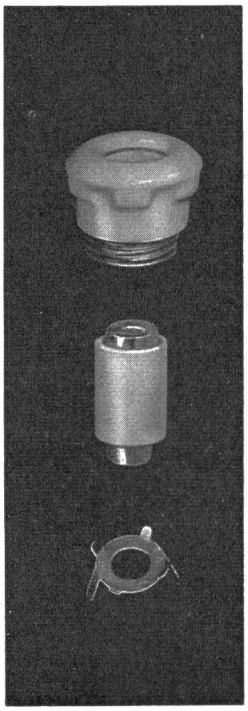




H. C. SUMMERER AG ZÜRICH
Sonneggstrasse 74 Telephon (051) 26 97 87/88

Das Sicherungsmaterial von höchster Qualität zu vorteilhafterem Preis

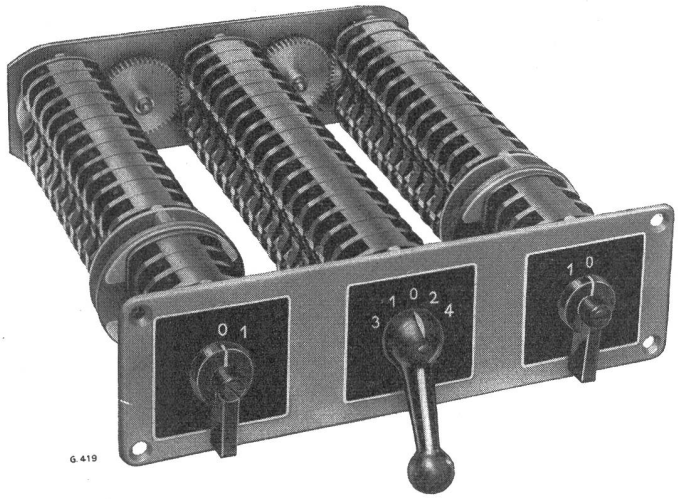




Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen



GHIELMETTI

Schaltuhren
Fernschalter
Schaltschütze
Motorangetriebene Kontaktwerke und Zeitrelais
Temperaturregler

Fernsteuerungen
Netzkommando-Empfänger
Elektronische Zeitrelais und Relais

Spezial-Handschalter für elektrische Antriebe und alle Schaltkombinationen

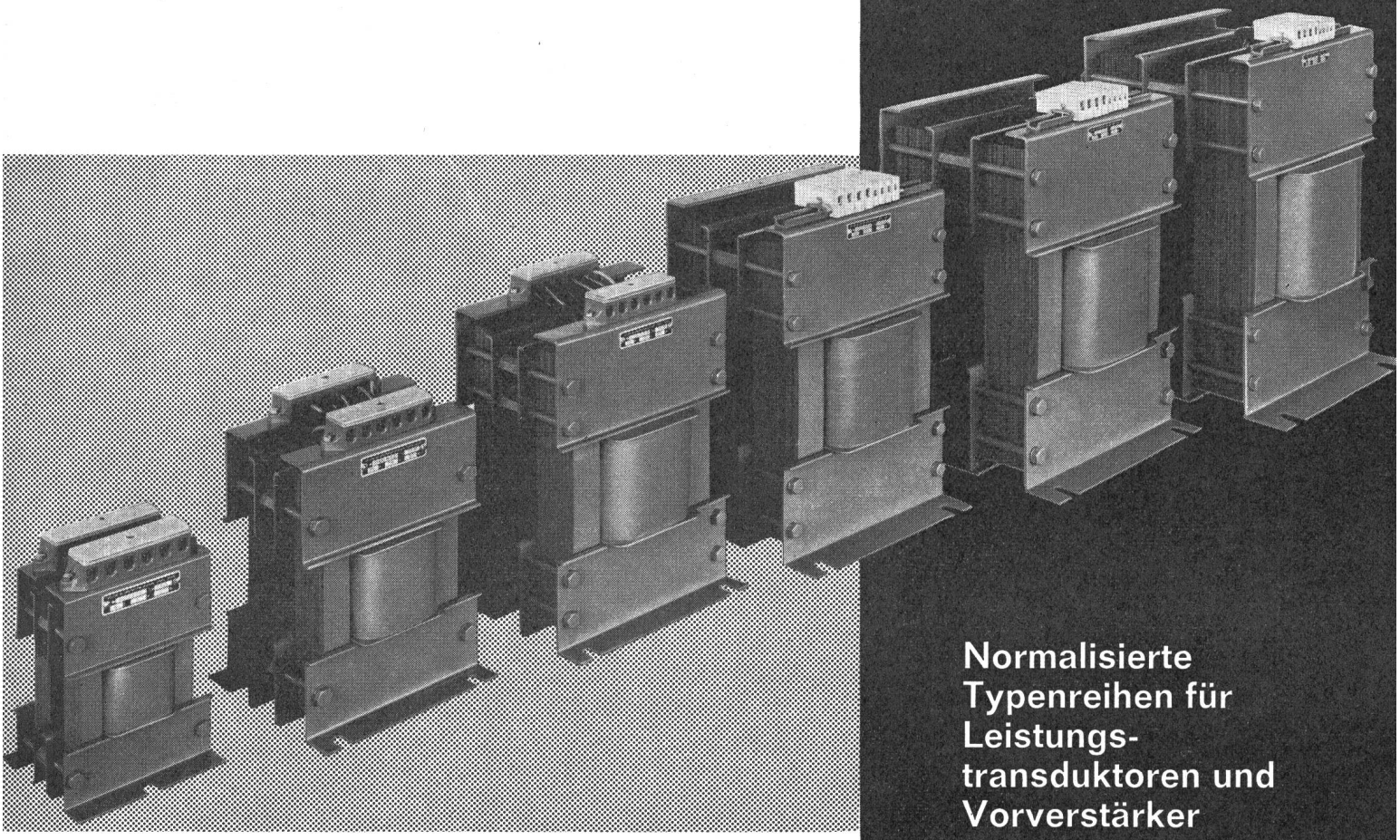
Steuer-Druckknöpfe
Fußschalter
Endschalter

GHIELMETTI AG
Fabrik elektrischer Schaltapparate

SOLOTHURN (SCHWEIZ)
Telephon (065) 2 43 41

Oerlikon Transduktoren

die modernen Elemente zur Lösung von Steuerungs- und Regelaufgaben



Normalisierte Typenreihen für Leistungs-transduktoren und Vorverstärker

Ausführung für strom- oder spannungssteuernde Schaltungen

Verlangen Sie Dokumentation und Ingenieur-Besuch

Maschinenfabrik Oerlikon
Zürich 50 Tel. (051) 48 18 10

Büro Zürich
Affolternstrasse 36, Tel. (051) 48 52 70

Büro Bern
Spitalgasse 37, Tel. (031) 20 21 5

Büro Lausanne
10, chemin de la Colline, Tel. (021) 25 75 2